

Jernbane-Bladet

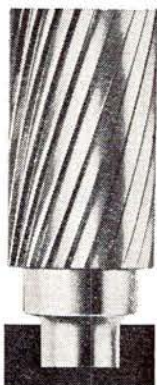
BIAX

HÅRDMETAL-ROTERFRÆSERE

med præcisionsslibning for højeste ydelser

fortanding 2

skrubbearbejdning af stål (uhærdet), letmetaller, kobber, bronze, tin, zink og kunststoffer.



fortanding 2

fortanding 3

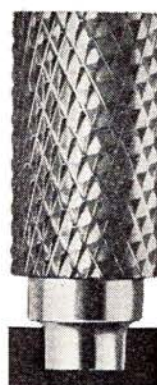
standardfortanding for stål (også hærdet), stål-gods og lignende materialer.



fortanding 3

fortanding 4

særlig velegnet til grågods af enhver art, fremragende resultater ved rustfri materialer, manganstål, Cr-Ni-stål.



fortanding 4

fortanding 5

for opnåelse af særlig fine overflader, for efterbearbejdning af hærdede sænkninger, bearbejdning af stål op til 65 Rc.



fortanding 5

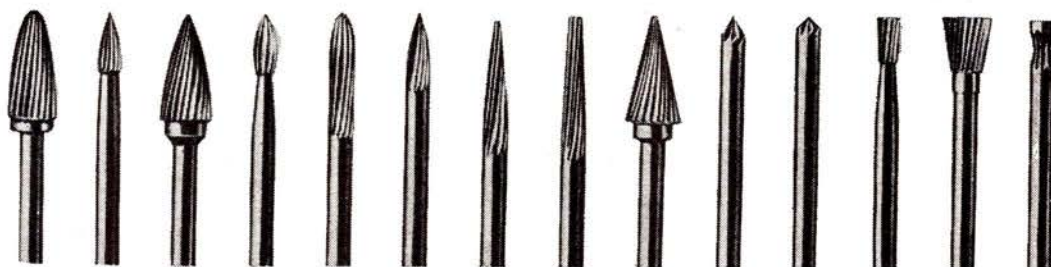
fortanding 6

universal-fortanding til bearbejdning af alle materialer, også hærdet stål, rustfri materialer. Største spånydelser ved bedste overflade.



fortanding 6

den rigtige fortanding for værktøjsmageren p.g.a. absolut roligt løb ved en ny gennemprøvet skæregeometri.



BAT-KON^{A/S}

- et begreb blandt fagfolk

H. C. ANDERSENS BOULEVARD 42
1553 KØBENHAVN V . TLF. (01) *11 18 19

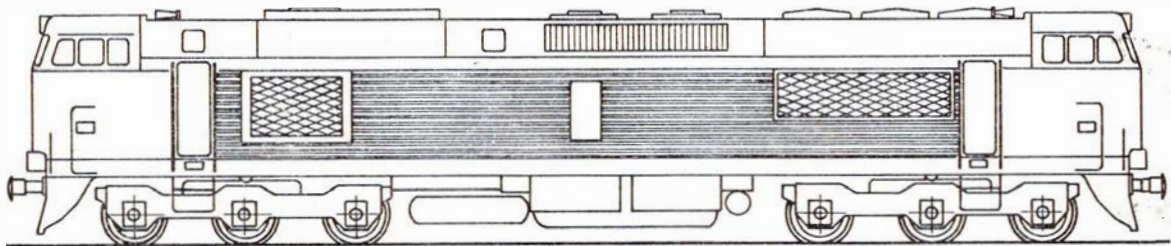
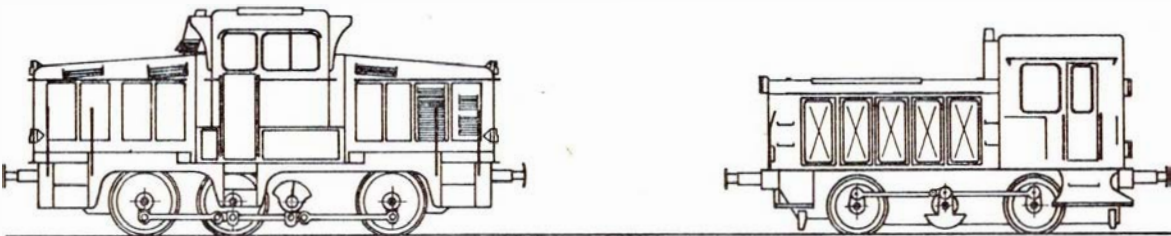
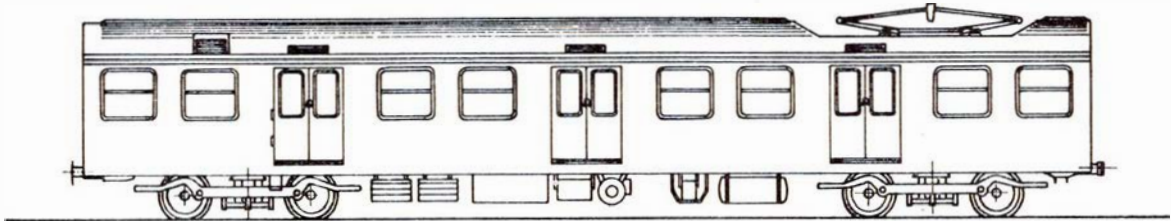
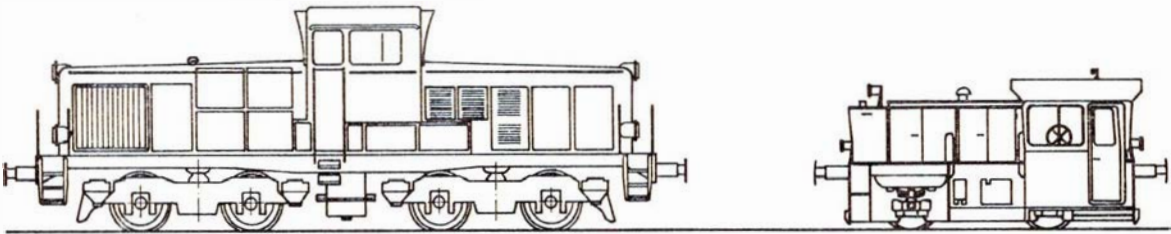
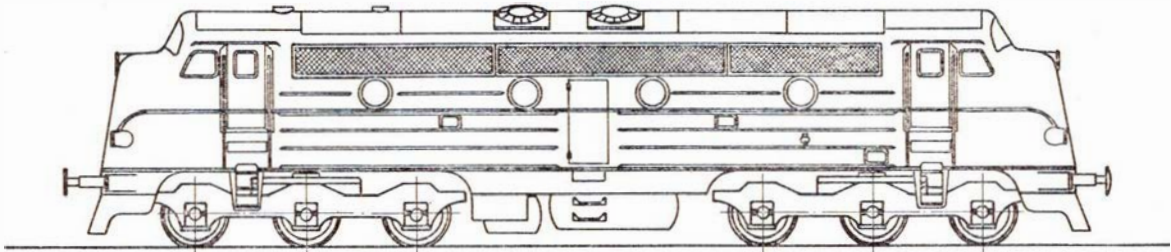


34. ÅRGANG

10

OKTOBER 1977

Tidsskrift for Stats- og Privatbanepersonalet



FRICHS

A/s FRICHS · Postbox 115 · 8100 Århus C · Tlf. 06 15 85 55 · Telex 6 43 73



Jernbane-Bladet

Ekspedition:
Togfører V. Jonvald . Hvidovrevej 258
2650 Hvidovre
Telefon (01) 78 36 42

Redaktion:
Overtrafikassistent Tom Lauritsen
Rødby Færge (ansvarshavende)
Bopæl: Søværnet 28, 4930 Maribo

Abonnement
28,00 kr. (inkl. moms) årlig
12 numre

Kan bestilles på postgiro 1 06 00 82
Jernbane-Bladet . 2650 Hvidovre

Medlem af
Dansk Fagpresseforening
og
International Tidsskriftsfederation

Tilsluttet Dansk Oplagskontrol

Tryk: Herfølge Bogtrykkeri . Herfølge

OKTOBER 1977

Oktober causeri	5
Sagt og skrevet	6
Vi har modtaget	7
Månedens foto	7
Erindres det	11
Hedelands Veteranbane indviet	12
Privatbanenyt	14
Da Farum var i sit »S«	15
Tograpport fra Slangerupbanen	16
DSBs Triangelmotorvogne	19
Verdens hurtigste dieseltog	21
Mødested	25
Landet rundt	25
Fra klubberne	27
Dødsfald	29
Boghjørnet	30



LÜBCKE

JERNBANE ALLE 43
2720 VANLØSE
TLF. (01) 74 33 22

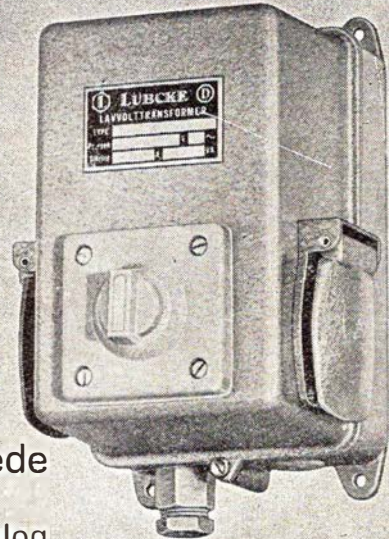
LAVVOLT
TRANSFORMERE
til alle formål

6
12
24
32
42
65

VOLT

Ⓛ-mærkede

forlang katalog



66

DSB kiosker

er selvfølgelig det sted,
hvor De køber:

TOBAK
CHOKOLADE
DAGBLADE
UGEBLADE
MÅNEDSBLADE
BILLIGBØGER
PAPIRVARER
TOILETARTIKLER
FILM
m. m.



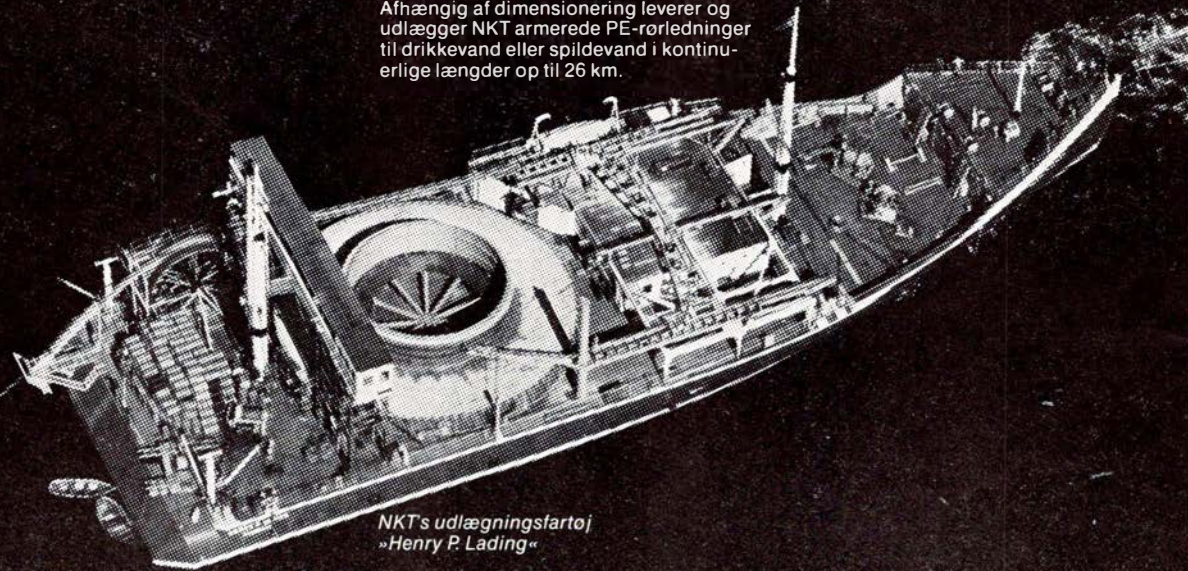
Kilometervis af vand

NKT skaffede først vand til Vestmannaerne og nu til Kvitsøy udfor Stavanger . . .

Midt i Nordatlanten manglede man vand. Friskt ferskvand. Befolkningen på Heimaey fik adgang til Islands mængder af kildevand gennem to 13 km lange rørledninger, som NKT konstruerede og udlagde.

Kvitsøy udfor Stavanger mangler også vand, men i løbet af 1977 udlægger NKT i det vejrmæssigt så barske farvand en 12,2 km lang armeret PE-rørledning i een kontinuerlig længde til løsning af forsyningsproblemet.

Afhængig af dimensionering leverer og udlægger NKT armerede PE-rørledninger til drikkevand eller spildevand i kontinuerlige længder op til 26 km.



*NKT's udlægningsfartøj
»Henry P. Lading«*

NKT

Aktieselskabet Nordiske Kabel- og Traadfabriker DK 2000 København F

NKT er en af Danmarks største industrikoncerner med ca. 4.500 medarbejdere og en årsomsætning på 1,2 mia kroner.

Oktober causeri

DSB OM DE KOMMENDE 5 ÅR

DSB har som et led i langtidsplanlægningen for to år siden offentliggjort det digre værk, der går under betegnelsen »Plan 1990«.

Dengang forlød det, at man agtede at gå mere i detaljer i kommende femårsplaner.

Den første af disse femårsplaner er nu udsendt. Den omfatter årene 1977-1982.

Og det kan med det samme konstateres, at der er lagt et meget stort og omfattende arbejde i udarbejdelsen af denne plan.

Ligeledes må det straks konstateres, at den ser betydeligt mere realistisk ud end »Plan 1990«, men sidstnævnte var som bekendt også mere ønsketænkning, en målsætning, en der er baseret på de betingelser, der stilles i dag fra bl. a. politisk side.

Femårsplanen er derimod blevet til ud fra de betingelser, der gælder for at drive DSB i dag.

Vi skal ikke her gå i detaljer, det tillader pladsen ikke. Planen fylder en hel bog, hvor de interesserede kan indhente nærmere oplysninger, men vi vil dog godt vurdere nogle enkelte punkter nærmere.

DSB agter fortsat at køre lyntog mellem landsdelene, men disse skal være lokomotivtrukne med styrevogne, noget vi forøvrigt for flere år siden foreslog anvendt i IC-togene, dog uden at vinde gehør. Maksimalhastigheden skal sættes op til 160 km/t, og trækraften skal være stærke MZ-lokomotiver. På denne måde slipper man bl.a. for at optage plads på færgerne til trækraftenheder, altså modsat i dag, hvor MA-lyntogenes motorvogne nød-

vendigvis skal overføres sammen med passagervognene.

En ting, der indgår i planen, er ibrugtagningen af MR-togsættene i 1978-79. Disse tog skal bestride den vstdanske regionaltrafik i et vist omfang. Yderligere omtaler planen periferisk skabelsen af en ny lettere togtype til de meget omdiskuterede sidebaner, som man nu har besluttet fortsat skal have passagertrafik, men i form af et såkaldt lukket net.

Et ømt punkt, som har været diskuteret til bevidstløshed gennem mange år, er nedlæggelse af stationer. Planen lægger op til total nedlæggelse af et meget stort antal holdsteder, især på jyske strækninger, hvor der gennem lang tid er rationaliseret mange stationer væk, eller også er de nedsat til trinbrætter. Men nu synes deres skæbne altså at være beseglet. Lokale protester har hidtil ikke hjulpet, så det gør de såmænd nok heller ikke i fremtiden. Folk opdager ofte først, at de har et togstandsingssted i nærheden, når de får at vide, det skal nedlægges, og så protesterer de vildt og inderligt. Også selvom de ikke var kunder ved jernbanen!

Planen for årene indtil 1982 omtaler naturligvis også godstrafikkens udvikling. Her vil man fortsætte den linie, der blev lagt op til ved etableringen af godsterminalen i Herning, hvor man tog de nye transportmoduler i brug. Andre steder i landet agter DSB at bygge på samme måde, efter at man har indhøstet nogle erfaringer med det nye systems anvendelighed.

Også stykgodsterminaler er med i planen, der arbejdes med 11 af disse. Containertransporter, en af tidens sto-

re transportmåder, er man naturligvis også opmærksom på, ja, alt, hvad der i det hele taget kan anvendes på en rationel måde i godstrafikken har interesse.

Et spændende kapitel omhandler færgetrafikken i de kommende år. Og naturligvis er det især Storebælt, DSBs livsnerve til søs, der er i focus.

De nye færgelejer med to parallelle spor på færgeklappen er allerede under etablering i såvel Nyborg som Korsør. Men man har ingen færger til dem. Planen arbejder med indsættelsen af den første af de nye færger til de brede lejer i 1980. Nummer to påregnes indsat i 1982, og nummer tre snarest derefter.

Efter femårsplanens færdiggørelse er der fra politisk side pludselig kommet en enorm velvilje m. h. t. bygning af nye færger som beskæftigelsesarbejder til arbejdshungrende skibsværfter, så nu er der tegn i sol og måne på, at færge nummer 2 og måske også nummer 3 snarest kan udbydes i licitation. Det vil i givet fald betyde, at vi allerede om 3-4 år har en flåde af de nye brede færger, og derved kan de ældre storebæltsfærger udrangeres.

Femårsplanen er omfattende, den beskæftiger sig med mange aktuelle spørgsmål, hvis løsning er påkrævet. Ting som elektrificering af hovedbanerne berøres, nye sikringsanlæg med fjernstyring, strækingsradio, nye stationer, driftsomkostninger, personalebehov og meget mere omtales og behandles seriøst og på en informativ måde.

DSB har med udsendelsen af den første femårsplan vist, at det kan lade sig gøre at lave en relativt realistisk plan-

lægning for en længere periode. Naturligvis skal den fortsat i takt med udviklingen bearbejdes og tilpasses, men at man har noget at gå ud fra, når fremtidens trafikmønster skal dannes, det er i sig selv en meget stor del af arbejdets udførelse.

Vi venter nu kun på politikernes accept og bevillinger. Heldigvis synes nogle allerede at være hjemme.

Plan 1977-82 er god at køre efter som køreplan.

-tl-

Å/5 DSB

Det var dagbladet »BØRSEN«, der kom først med sensationen: »DSB vil danne et aktieselskab og sammenlægge restaurations- og kioskvirksomheden i dette aktieselskab, og derved opnå bl. a. stordriftens fordele«.

Reaktionerne udeblev ikke! Vi citerer:

»Staten vil via DSB socialisere« – »Landbrugets afsætningskontor går stærkt imod DSBs nye planer« – »Store tanker for at skaffe beskæftigelse til arbejdsløse afdelingschef« – »Fingrene væk fra motorvejsrestauranterne« og meget mere af samme slags. Der blev bragt interviews – kompetente udtalelser — ledere – og der blev afholdt møder.

Det er blevet fremhævet, at når man (DSB) nu har tre fremsynede og dynamiske chefer, der leder deres virksomheder på en absolut moderne og forretningsmæssig måde, med særlig henblik på markedsføring og prisdannelse, så vil det være helt urimeligt at gøre disse sunde forretninger til et internt aktieselskab.

Herfra skal vi ikke tage stilling til disse nye kommercielle tanker.

Vi skal blot minde om, at DSB er en transportforretning, og at der i denne forretning kunne være nok af problemer, der går i retning af at få denne transport til at fungere hundrede procent.

Læserbreve og personlige henvendelser om dagligdagens genvordigheder for passagerer og fragtkunder skulle

nok kunne danne baggrund for den øverste ledelses overvejelser.

Ønsker og krav fra personalet, vedrørende snesevis af interne spørgsmål venter på en løsning!

Sagt på en anden måde – også med et citat fra en af lederne i det private vognmandserhverv:

»Få DSB til at fungere, det er det I er uddannet til!«

v.j.

SAGT OG SKREVET

Den gamle remise, oh, lad den stå

For ikke længe siden blev Roskilde remise hjemsted for DSBs endnu køreklare damploko på Sjælland litra E – P – C og S. Såvidt alt godt, men der står jo flere lokomotiver derude, bl. a. DJKs D-maskine og de 2 gamle klenodier ØSJS 6 og N 186, begge desværre i ynkelig forfatning, som om ingen kerer sig om dem ???

Der arbejdes på at leje 5 spor af remisen til bl. a. disse lokomotiver, men taget er dårligt og skal repareres, altså koster det penge.

Der arbejdes også på at rive den dårlige del af remisen ned, men det koster også penge.

Vi er jo mange jernbaneentusiaster i dette land – generaldirektør Hjelt har engang kaldt os »jernbanens good-will ambassadører« – – – og det vil de fleste af os vist gerne leve op til. Desværre må vi, der arbejder med at bevare det gamle materiel, vi holder af, ikke mindst lokomotiverne, til stadighed kæmpe med store problemer for at holde dem under tag og derved bevare dem. Vi må altså alle bede DSB med generaldirektør Hjelt i spidsen om en tiltrængt håndsækning – lad DJK eller flere i fællesskab leje den nedrivnings-truede del af Roskilde remise, brug »nedrivningspengene« til reparation af taget og lad de interesserede parter stille mandskab til selve arbejdet.

Vi taler så meget om miljø – gamle huse i deres rette miljø o. s. v. o. s. v. Med al ære har DSB bevaret de nævnte 4 skønne damplokomotiver – lad dem i Roskilde få det rette jernbanemiljø at være i, lad hele den gamle remise blive miljøet om også andre gamle lokomotiver.

Sv. Jørgensen.

Rutebilfolk og jernbanefolk

Generaldirektør Povl Hjelt udtaler i en samtale med »Børsen« om de forekommende ændringer i generaldirektoratets struktur. Heri hedder det på et spørgsmål vedrørende rutebiltjenestens plads i det nye organisationsmønster:

»Vor rutebiltjeneste har en meget lang tradition for at være gode vognmænd. Vore lokale rutebilledere har altid været meget dygtige købmænd. Vi kunne derfor ikke umiddelbart placere dem under driftsområdeadministrationen, hvor det var folk med en anden baggrund og med den primære opgave at effektivisere jernbaneapparatet, der fik ledelsen. Der er forskel på jernbanefolk og på rutebilfolk. Det kneb med at få jernbanefolkene til at tænke i forretningsmæssige baner. Det havde rutebilkfolkene gjort hele tiden. Jernbanefolkene var mere administratorer. Men vor nuværende driftsområdeorganisation har lært jernbanefolkene at tænke kommercielt og økonomisk.«

Så ved vi altså det!

Fredericia

Vi handler i

KONFEKTUREFORRETNINGEN

Gothersgade 39 . Fredericia

Tlf. (05) 92 28 35

Stedet for slikmunde – Alt indenfor chokolade – konfektur – dessert-is – fine gaveæsker i alle prislag
Gammeldaws isvafler



Etatsens folk handler hos

BURNÆS RADIO OG TV

Gothersgade 26 . Fredericia

Tlf. (05) 92 15 38

Radio – TV i de kendte mærker
med 1. kl.s service

VI HAR MODTAGET

Månedens foto

Hvad skal man tro?

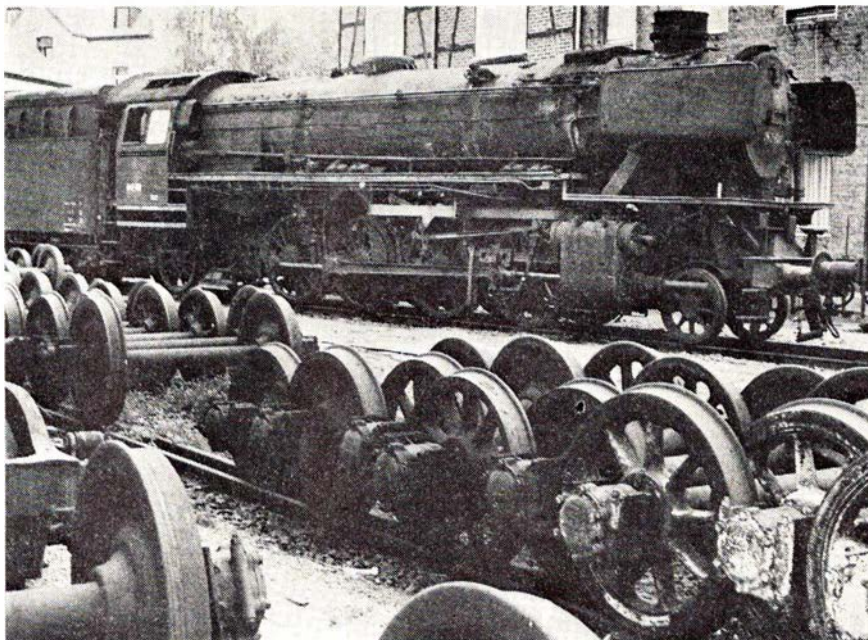
I Jernbane-Bladet nr. 7/1977 kan man under overskriften »Nyt IC-tog?« læse en artikel, hvor indlægsforfatteren under mærket HGC kommer med nogle betragtninger ang. en skinebustransport fra Varde til Slagelse. En nærmere gennemgang af indlægget viser dog, at det ikke er særlig objektivt skrevet, idet det indeholder en del påstande, som er i strid med det faktiske forhold.

HGC fremfører i sit indlæg, at næsten alle deltagerne i turen havde drukket sig »fra sans og samling«, idet kun »bliktofschaufføren« var ædru, og de øvrige må have ligget inde i vognen og sovet brandert ud. Endv. påstår HGC, at remisen på Varde Vest er brudt op for at få startet VGJ SM 6. Såfremt disse påstande er rigtige, er der sket overtrædelser af en del bestemmelser, blandt andet:

1. DSBs bestemmelser om strækningsskendskab, idet skinebuschaufføren ikke var strækningkendt, altså uforsvarlig kørsel.
2. Voldelig indtrængen på fremmed persons område.

»Foreningen Dalmose—Skælskør Banen« må tage meget skarp afstand fra de to meget alvorlige påstande, idet de ikke stemmer overens med virkeligheden. Foreningen betragter påstanden om spiritusforholdet som en usandsynlighed, ligesom den ikke er bekendt med, at der er begået vold mod remisebygningen i Varde.

Indlægget fra HGC viser, at oplysningerne ikke kommer fra egne iagttagelser, men at skribenten har hørt »et eller andet« og videregiver dette til offentligheden uden en saglig bedømmelse. Foreningen må kraftigt advare HGC mod en sådan indlægspolitik, der kun kan virke skadelig for en række parter. Navnlig skal man passe på med at gengive, hvad man måtte høre fra an-



Et af de lokomotiver, der holdt skansen længst ved DB, nemlig en oliefyret 41'er, eller i moderne terminologi en 042'er, er nået til sidste »station«. Foto: DB-pressedient.

Slut med dampen i Vesttyskland

VESTTYSKLAND var den sidste store bastion, hvor damplokomotiverne endnu holdt stand i Vesteuropa, når der var tale om stordrift. Rheine og banen nordpå gennem Emsland har gennem de sidste år været valfartssted for jernbaneentusiaster fra hele jordkloden. Her kunne man endnu, indtil for ganske nylig, opleve det storslåede syn at se forspandkørsel med to oliefyrede 1EO-koblede damplokomotiver BR 043, forspændt et malmtog på 4.000 tons.

Nu er også denne oplevelse fortil. Den 26. oktober er ved DB sat som officiel dato for udrangering af de sid-

ste damplokomotiver, og en epoke, der har været siden »Adler« i 1835 åbnede den første jernbane mellem Nürnberg og Fürth, er afsluttet. Ikke engang de talrige bevarede damplokomotiver, som ejes af klubber eller privatpersoner, synes at få adgang til DBs store skinner.

Gennem mange år er der udrangeret tusinder af damplokomotiver ved DB, og nu er de sidste altså også slettet af materialfortegnelsen. Ovenstående syn, en oliefyret 41'er, der venter på skærebrænderen, er inden længe historie.

Vesttyskland er blevet en attraktion fattigere.

Martinus Schmidt

Exam. tandtekniker

Mariendalsvej 12 C – København

Telefon FAsan 880 – FAsan 839

Overenskomst med kommunerne

ANKER HANSEN & CO. A/S

Ingeniører – Entreprenører Murermestre

Nygade 5 – Frederikssund

Tlf. (03) 31 00 75



Togviserskilte type PZLA

Togviserskilte type PZLA fra det vesttyske firma Krone indgår som et naturligt supplement til DSI's anlægstyper. Herved er skabt et effektivt og publikumsvenligt informationssystem, der tilfredsstillert nutidens krav til funktionsdygtighed, hastighed og præcision.



DANSK SIGNAL INDUSTRI A/S

STAMHOLMEN 175 · DK-2650 HVIDOVRE · TLF (01) 490333

den side – især hvor sagens indhold er af alvorlig karakter. H. C. Andersens historie om fjereren, der blev til fem høns, bør stå som et eksempel på, at man skal vare sin mund og pen, når man ikke kan bevise sine udtalelser. Foreningen vil dog give HGC ret i be-
tragtningen om, at spiritus og jernbanekørsel er en farlig blanding, som kan give alvorlige konsekvenser, men bl.a. et sådant emne bør behandles på en objektiv måde. I alt fald bør man ikke alene opkaste sig til dommer, når sagen kun er fremstillet fra den ene parts side, hvilket heller ikke er dansk rets-
praksis i vore dage.

Foreningens indlæg skal ikke tolkes som om, at den ikke er modtagelig for kritik, men det er foreningens opfat-
telse, at tingene skal debatteres på et sagligt grundlag. Foreningen opfatter HGCs indlæg som usmageligt og usag-
ligt, men uanset saglighed eller ej, må det beklages, hvis transporten af VGJ SM 6 og VNJ SP 3 har givet anledning til en forkert opfattelse af foreningens virke. Uanset om HGCs sidste afsnit skal forstås ironisk eller ej, kan det oplyses, at »Foreningen Dalmose-Skæl-
skør Banen« ikke foreløbig vil indsætte »nye IC-tog« på strækningen Skælskør-Dalmose (-Slagelse), idet der endnu ikke foreligger accept på leje af banen. Efter at det er sket, skal der foretages en række sporarbejder, der ikke kan afsluttes på 14 dage, men det er da klart, at der med tiden vil kunne skabes et miljø på strækningen, og her vil togkørsel få en betydelig prioritet. Foreningen står dog til enhver tid til rådighed for nærmere oplysninger.

Til slut vil foreningen kraftigt opfordre HGC til at dementere sine på-
stande her i bladet snarest muligt. Uanset hvem, der gemmer sig bag initialerne HGC, tør denne ikke fremkomme med navn og adresse, hvilket jeg på foreningens vegne godt tør, og jeg må derfor bede om, at HGC i fremtiden sender sine usaglige kommentarer der-
til.

Med venlig hilsen
på foreningens vegne

Henning Petersen
Solvangsvej 10, 4700 Næstved

Vi har forelagt Henning Petersens opfordring for HGC, som svarer:

Ja, hvad?

Efter at have skrevet i Jernbane-Bladet i en 10-20 år, var jeg så enfoldig at tro, at alle kendte mig, men man har selvfølgelig godt af at høre det mod-
satte.

Imidlertid var jeg da ikke mere ukendt, end at man kunne finde mit telefonnummer og ringe til mig. Jeg anbefalede, at man ringede til min »Hjemmelsmand«, som jeg regner for absolut sanddru, men det er ikke sket. For en ordens skyld ringede jeg til ham og spurgte, om jeg havde misforstået noget og gjort mig skyldig i »digtning a la H. C. Andersen«. Jeg fik endnu engang at vide, at man selv skaffede sig adgang til remisen efter et forgæves forsøg på at få nøglen udleveret hos den fungerende på Varde Vest, og at man selv prøvede at starte Sm 6 inden banens mand var på stedet. Endvidere var en del af medlemmerne i en noget høj stemning, men ikke alle, som jeg heller aldrig har skrevet noget om. Jeg skriver jo heller ikke noget om det personale, der har med kørslen at gøre.

Jeg formoder, at hr. Petersen ikke har overværet de kedelige optrin, og jeg vil da heller ikke forlange, at han skal gå og passe på foreningens medlemmer, idet det jo drejer sig om voksne mennesker. Men at foreningen må tage skarp afstand fra nævnte på-
stande, da de ikke stemmer overens med virkeligheden, er nu mærkeligt, da min »Hjemmelsmand« også fortalte, at turlederen den nævnte dag selv havde dybt beklaget det skete overfor en del af banens folk. Jeg ser derfor ingen grund til at dementere noget.

Mine ønsker for foreningen er abso-
lut ikke ironisk ment, og jeg håber stadig, at den dag kommer, hvor man kan indlede kørsel på Skælskør-banen. Jeg håber også, at foreningen har lært af dette, at det der skete i Varde skader alle danske jernbaneentusiasters forhold til banerne, idet man jo ikke skal forvente, at man hos banerne sor-

Aalestrup

Vore funktionærer anbefales

Kaldahls Eftf.

OVE SKYUM

Vestergade . Ålestrup . (08) 64 10 63

Guld – Sølv – Ure – Optik

1. kl.s reparationer udføres på eget værksted

Aars

Gå i specialforretning, hvor udvalget er størst og priserne mindst ...

ÅRS TÆPPECENTER ApS

V. Boulevard – Tlf. (08) 62 33 82

Vi ta'r mål og lægger på

Kom ind og få en tæppesnak
Fin parkering

Farsø

Smarte piger og drenge går i ...

»BUTIK SØS«

Nørregade 28 – (08) 63 22 86 – Farsø

UNG MODE – vær velklædt i cowboy-
tøj og fløjlstøj.

Kom ind og få en tøjsnak.

STEDET FOR HAM OG HENDE

terer de forskellige klubbers medlem-
mer fra, når man henvender sig.

HGC

JERNBANE-BLADET skal ikke tage stilling til, hvem af ovennævnte der har ret i omtalte sag, men vi kan fuldt ud tilslutte os det, begge er enige om, nemlig at spiritus og jernbanekørsel abso-
lut ikke kan forenes. Iøvrigt vil vi også gerne tilslutte os ønskerne om, at Skælskørbanen atter kan blive rammen om kørsel med jernbanekøretøjer.

-tl-

MARIBO

har smukke rekreative områder – ligger direkte ved Fugleflugtsliniens motorvej – byggemodne parcelhuse- og industrigrunde

Her gør vi holdt

Stedet hvor man kommer igen

MØRKE KRO OG HOTEL

Stationsvej . Mørke . Tlf. (06) 37 73 22

Til hverdag og fest – altid god og veltillavet kromad – lad os holde Deres fester i vore hyggelige og nyistandsatte lokaler – kuverter indtil 150 modtages gerne – ring og få et godt tilbud
Husk vore dejlige værelser

Stedet hvor man kommer igen

LØGTEN KRO

Grenåvej 747 . Løgten . (06) 99 11 13

Lad os arrangere Deres familiefester – firmafester – udflugter – selskaber – her er maden i topklasse

Med venlig hilsen Erling Rønde Jensen

Man spiser godt i

MARENS CAFETERIA – MØNSTED

Hovedvej 16 . Viborg . Holstebro

Telefon (06) 64 53 83

God veltillavet mad – Frisklavet kaffe
Alt i grill og konfektur

Traktørstedet

ØSTERSKOVEN – HOBRO

– stedet hvor man kommer igen –

Lad os arrangere Deres selskaber – ring og få et godt tilbud

Bordbestilling: tlf. (08) 52 13 83

På gensyn! HANS og KITTY

Lad os tage besværet til Deres fester

H. C. ANDERSENS HUS

Langgade 39 . Vivild . tlf. (06) 48 60 40

Besøg vor hyggelige restaurant – Selskaber indtil 200 kuverter modtages gerne. – Husk vor diner transportable.

– Ring og få et godt tilbud.

Med venlig hilsen
Marian og Leif

Stedet, hvor man kommer igen

KNUDSTRUP KRO

Telefon (06) 88 00 18

Udflugter – firmafester – privatfester holder vi gerne for Dem – med god mad i hyggelige omgivelser og fin betjening – altid en lækker søndagsmiddag
Indtil 300 kuverter

Med venlig hilsen Ester Sloth

Lad os tage besværet – hold Deres fester på

GJERN HOTEL

Tlf. (06) 87 54 55

Her får De god hjemmelavet mad

Selskaber modtages gerne indtil ca. 125 kuverter

Ring og få et godt tilbud

Lad os tage besværet

DINER TRANSPORTABLE

CENTRALHOTELLET

Havndal . Tlf. (06) 47 00 99

hvor maden er i topklasse – store og små selskaber modtages i vore hyggelige selskabslokaler.

Lissy og Birthe

Skal festen være vellykket –

lad os arrangere Deres fester

HAMLETS KRO

mellem Grenå og Randers

God kromad – Diner transportable – Selskabslokaler

ring tlf. (06) 49 44 10

– og få et godt tilbud

Selskaber indtil 130 kuverter

Venlig hilsen

IB ADAMSEN

Hvor etatens folk og andet godfolk mødes ...

LYSTRUP KRO

Stationsvej 4 – Tlf. (06) 22 10 18

Her får De rigtig kromad – et godt stykke smørrebrød i vore hyggelige omgivelser. – Selskaber modtages – Husk også Mesterkokkens diner-transportable
På gensyn

BIRTHE og BJARNE OLESEN

Lad også dette være Deres fristed –

kom ind og slap af

over en kølig pilsner

ØRNEREDEN

Tlf. (08) 82 04 15

ØL- OG VINSTUE

Nørregade 8 . Brønderslev

Vær gæst ved Deres egne fester – vi tar' besværet

KRAGELUND KRO

Kragelund . Tlf. (06) 86 70 13

Veltillavet mad – festlige dækkede borde med fin betjening – selskaber indtil 50 kuverter – og vi sender også gerne ud af huset.

Ring og få et godt tilbud

Med venlig hilsen Ellis Lysdal

En kro i særklasse

»PIGERNES KRO«

Sdr. Onsild (Viborg-Hobro landevej)

Tlf. (08) 54 40 52

Her er maden i topklasse – vi holder gerne Deres fester i vore hyggelige og venlige lokaler. – Nytt værtspar med gamle traditioner. – Venlig hilsen
Ketty og Arne Pedersen

Hvor man ta'r ind – når man går ud

BALLING KRO

Her får De rigtig kromad – hyggelige lokaler med venlig betjening

Selskaber modtages

Husk Deres kroforbindelse

Tlf. (07) 56 44 90 – 56 40 08

Med venlig hilsen

BETTY og JØRN ANDERSEN

Århus-Viborg landevej - her gør vi holdt

RINDSHOLM KRO

Tlf. (06) 63 90 44

Lad os arrangere Deres familiefester – firmafester – Selskaber – små eller store – Her er maden i topklasse

Ring og få et godt tilbud

Med venlig hilsen

TORBEN LYNGSØ ANDERSEN

Hovedgaard

Tag noget lækkert med hjem eller spis det her

GRILLHYTTEN

Horsensvej 29 . Hovedgaard

Tlf. (06) 66 16 88

Alt i grill-varme frikadeller – pariser toast m.m. Det er os med de store kyllinger. – Venlig hilsen
Erik Møller

ERINDRES DET . . .

For 50 år siden . . . Oktober 1927

Den 2. ds. blev den nye jernbane Røde-kro-Løgumkloster indviet. Festtalen blev holdt af trafikminister Stensballe.

—0—

Om formiddagen den 5. ds. knuste Nordvestfynske Jernbaners tog ved Brendrup st. en personbil, hvis fører blev dræbt på stedet. Overskæringen betegnes af alle som meget farlig. En skæbnes ironi var det, at der ganske kort efter toget fulgte et særtog, som medførte den kommission, der skal besigtige de privatbaner, der har søgt om tilladelse til at sætte kørehastigheden op på dette sted og strækning, hvor uheldet skete.

—0—

Stubbekøbing-toget påkørte den 6. ds. på en overkørsel i nærheden af Stubbekøbing en stor brødbil, der ved påkørslen blev skåret midt over, så brødene fløj til alle sider. Dens fører kom lettere til skade. Men uheldet er uforstående for alle, da overkørslen og tog kan ses på lang afstand.

—0—

De 3 Ålborgbaner har sammenlagt et underskud på kr. 200.000. Hadsundbanen giver et dagligt underskud på kr. 200. Ålborg kommune er blevet betænkelig ved de mange penge, kommunen skal betale af den årsag.

—0—

Da godstoget fra Rødvig den 7. ds. passerede en ældre ejendom med stråtag i byens udkant, antændte gnister fra toget antagelig stråtaget. Huset beboes af en ældre svagelig dame. Omboende så branden, løb til og fik reddet den gamle dame ud.

—0—

I overkørslen på Dalgas Boulevard påkørte et tog søndag den 23. ds. en bil. 5 mennesker blev kvæstet, heraf 2 meget alvorligt. Uheldet skete ved, at bilens fører nedkørte bommene og kørte ind foran toget.

Tidligt om morgenen den 25. ds. nedbrændte træbygningen, der rummer lokaler for politi og toldvæsen ved færgelejet i Helsingør. Færgen »Helsingborg« led også en del skade. Ilden menes opstået ved tobaksrygning.

—0—

For 25 år siden . . . Oktober 1952

Nu sker det! Nedrivning af den ene af Grøndal Parkvejs fire jernbanebroer. Broen har nu stået der i 30 år, uden at der er kørt et tog hen over den.

Den blev bygget først i tyverne som nødhjælpsarbejde. Dengang havde man projekteret en rangerbanegård mellem Peter Bangsvej og Finsensvej, og det var da meningen, at broen, der nu forsvinder, skulle bruges til Frederikssundsbanens godstog, der skulle svinge op over broen til Vanløse i stedet for, som nu, at køre til Frederiksberg.

Broen har således aldrig været til nogen som helst nytte, men tværtimod skabt problemer og besvær, når en højt læsset lastvogn kilede sig fast under den – eller fik revet toppen af læsset.

—0—

Den 28. ds. kl. 10.00 blev Hillerød st. nye elektriske sikringsanlæg taget i brug, efter at det gamle sikringsanlæg blev sprængt i luften den 12. juli 1944. Det nye anlæg sparer de 12 mand, der i mere end 8 år har været beskæftigede med at rangere togene ud og ind af stationen.

—0—

Fra De Bornholmske Jernbaner. De 30.000 sveller fra den nedlagte Gudhjemsbane er blevet et stort problem for baneledelsen på Bornholm, idet ingen vil købe dem. Man havde regnet med 1 kr. pr. stk., men de er for korte til at bruges på andre baner – så de ender nok som brændsel. Skinnerne er solgt til Stålvalseværket i Frederiksværk for ca. 300.000 kr.

Østerlars sogneråd ønskede at bevare banelegemet som spadseresti, ligesom banen har været det i mange år!

—0—

Ålborg privatbaner har nu modtaget 2 diesel-traktorer. Ved benyttelsen af de

På alle store stationer i Danmark ligger der en DSB restaurant

Kom indenfor og nyd vor veltillavede mad til rimelige priser. – Ønsker du at nyde et lettere, hurtigt måltid, kan du også besøge en af vore minibarer.

I togene er vi heller ikke til at undgå. – Der vil du blive betjent af togstewardesser fra DSB togservice.

Ligegyldigt hvor du kommer – du er hjertelig velkommen.

DSB restauranter 
altid i nærheden

2 traktorer, den ene i Ålborg og den anden i Nørresundby, venter banerne at spare 100.000 kr. årligt. Fra 1. januar 1953 venter man helt at blive fri for at benytte damploko nogensinde mere.

—0—

Svendborg-Nyborgbanen har som bekendt bortforpagtet banens drift til DSB indtil april 1954, og der skal snart optages forhandlinger om forpagtningen skal fortsætte. Der var i løbet af året solgt 4 damploko, 3 personvogne og 2 godsvogne. Baneselskabet havde uden jernbanedrift haft et overskud på kr. 20.808.

C. STEINMETZ & SØN

Blikkenslager – sanitet – skiffer
bygningsarbejde

Udfører arbejder for DSB

Lindgårdsvej 37 · Charlottenlund

Telefon ORdrup 704

Aktieselskabet

P. Hatten & Co.

Maribo – Nakskov

C. A. QVADE & CO. A/s

Korn – Foderstoffer – Brændsel

Torvet 3 – Maribo

Telefon 88 11 11

Hedelands Veteranbane indviet

I forbindelse med festlighederne omkring åbningen af Hedeland Nord, det nye fritidsområde, der ligger umiddelbart vest for Hedehusene station, præsenterede Industribaneklubben for første gang sit køreklare materiel for offentligheden.

Indvielsen af Hedeland Nord og Hedelands Veteranbane blev suppleret med en to dages byfest, hvis højdepunkt var et motorløb på den for lejligheden anlagte motorbane »Hedeland Ring«.

Bag byfesten og samtlige arrangementer stod Industribaneklubben, Lions Club og Reerslev Ride- og Køreforening.

Men vi må hellere overlade ordet til Industribaneklubbens sekretær:

Den 21. maj 1977 oprandt med strålende sol og klar himmel over Hedehusgården og omegn. Smeldende flag overalt i byen.

Sådan var de ydre rammer omkring indvielsen af Hedeland Nord, første etape af det store fritidsområde for Københavns Vestegn.

Selve indvielsesfestlighederne begyndte med musikalske præstationer af Roskilde Garden og Greve Garden, der startede i hver sin ende af byen for senere at forenes i et optog af hestevogne med honoratiores. Heriblandt borgmester Flemming Jensen, Høje-Taastrup Kommune, borgmestrene Jørgen Bach fra Greve og John Iversen fra Roskilde, dir. Peter Hartmann og hovedstadsrådsmedlem J. L. Hansen. Miljøminister Niels Mathiasen udeblev uden at melde afbud.

Æresgæsterne ankom til festpladsen kl. 14.00, hvor formanden for byplanudvalget i Høje-Taastrup, Arne Frandsen (også medlem af IBK) i sin velkomsttale benyttede lejligheden til at takke Høje-Taastrup Kommune for de rige muligheder, der nu er til rådighed for Hedehusgårdens tre klubber.

Herefter holdt borgmester Flemming Jensen indvielsestalen og udtrykte håbet om, at Hedeland må give plads til mangeartede aktiviteter fremover og blive til glæde for mange.

Herpå travløb og rideopvisning. Et tatoo af Roskilde- og Greve Garderne måtte opgives, da grusgravens bund var for løs på grund af tørke.

IBK-indvielse

Kl. 14.15 foregik indvielsen af Industribaneklubbens station og første banestump. IBK T 1, nylakeret og nypudset, holdt klar med vogn nr. 260.

IBKs sekretær indledte med:

Dagen i dag er en mærkedag for Hedeland.

En mærkedag på mere end én måde. Vi har netop overværet indvielsen af Hedeland Nord, den første etape af det samlede Hedeland-rekreativ for Storkøbenhavns Vestegn.

Om få øjeblikke markeres en anden historisk begivenhed, nemlig åbningen af Hedelands første jernbanestation, Hedehusgård Station.

Stationen vil blive udgangspunkt for Hedelands Veteranbane, der håbes at blive én af livsnerverne i det samlede Hedeland projekt.

Industribaneklubben, der står bag Hedelands Veteranbane, indbyder nu festens æresgæster til en kort, men historisk køretur på Hedelands første stump veteranbane.

Borgmester Flemming Jensen, iført borgmesterkæde, foretog nu den højtidelige overklipping af den udspændte silkesnor, og erklærede banen for åben.

Der uddeltes nu billetter til æresgæsterne. Samtlige pladser i toget var besat.

Indvielsesturen var på ca. 100 m. Gæsterne overførtes dernæst til hestevogn, der bragte dem til Hedehuskroen, hvor Høje-Taastrup Kommune var vært ved den officielle reception.

Medens denne foregik, var der dels rideopvisning, dels opvisning af Falck, samt skattejagt i skumtæppe. Alt imedens et tilrejsende Tivoli bejlede til publikums gunst.

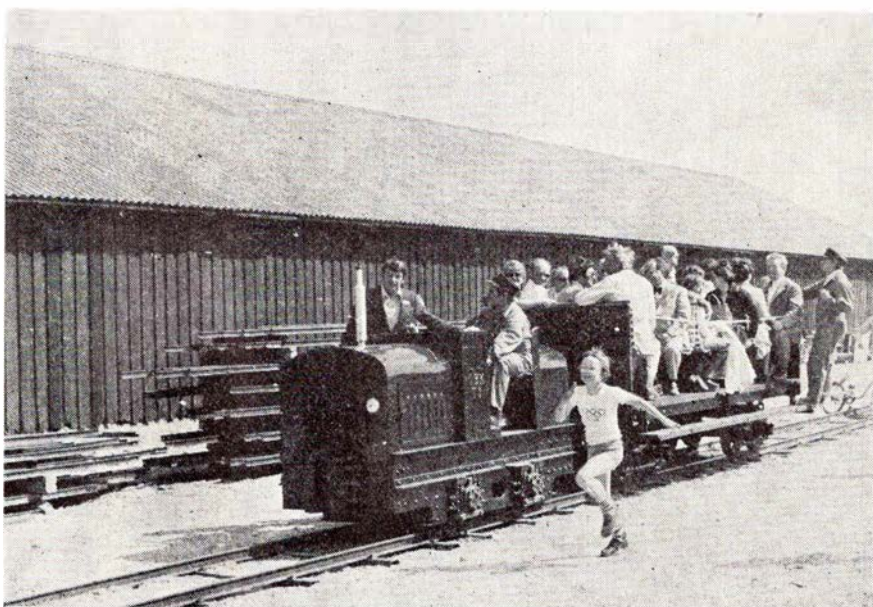
Kl. 20.00 var der tyrolerbald i laden for ca. 600 mennesker. Musikken leveredes af det kendte 10 mands orkester »Tunika« fra Århus.

Lördagens festligheder afsluttedes med et omfattende festfyrværkeri kl. 01.00.

Søndag den 22. maj oprandt med et lige så pragtfuldt vejr. Betingelserne for alle tiders motorløb var til stede, og hermed også mulighed for det helt store overskud.

I dagens anledning var grusgraven bygget om til motorbane for én dag med plads til 15-20.000 tilskuere.

Der afholdtes billøb i to klasser: 0-1000 cc og over 1600 cc, samt motorcykler i klasse junior 51-125 cc og MC 125-500 cc, og sidevogne indtil 1000 cc.



IBKs indvielsestog med æresgæster den 21. maj 1977

Besøgstallet til motorløbet var skuffende nok kun 4500.

Arbejdet forud

For de tre arrangerende klubber betød den 2-dags byfest mere arbejde end fest. Forberedelserne stod på i mere end et halvt år. I ugen op til byfesten var flere af IBKs medlemmer beskæftiget i 14—16 timer pr. dag. En ikke mindre indsats blev ydet af de andre klubber, Lions og Rideforeningen.

Alene søndagens aktiviteter krævede et personale på mere end 80 mand (og damer).

Det var anstrengende dage, men det var spændende dage, og det var lærerige dage. Det var dage, der bragte klubberne nærmere hinanden og beviste samarbejdets værd.

Og samarbejde er nødvendigt, når der er 1000 ting at gøre. Ting som indkvartering af orkester, præmier til motorløb, programtrykning, vanding af motorbane, hundepatrulje, felttelefon, Falckvagt, el-installationer, strømfor-syning til motorløb, lægning af gulv i lade, nedgravning af master til højttalere, bygning af dommertårn, vejaf-spærring, politi, plakater, træningsløb, indretning af 6-8000 parkeringspladser, billetter, borde, stole, dybfrysere, køleskabe, spise- og drikkevarer, forsikring, flagstænger, baltegn m. m. m., og så alle de små ting.

Økonomi

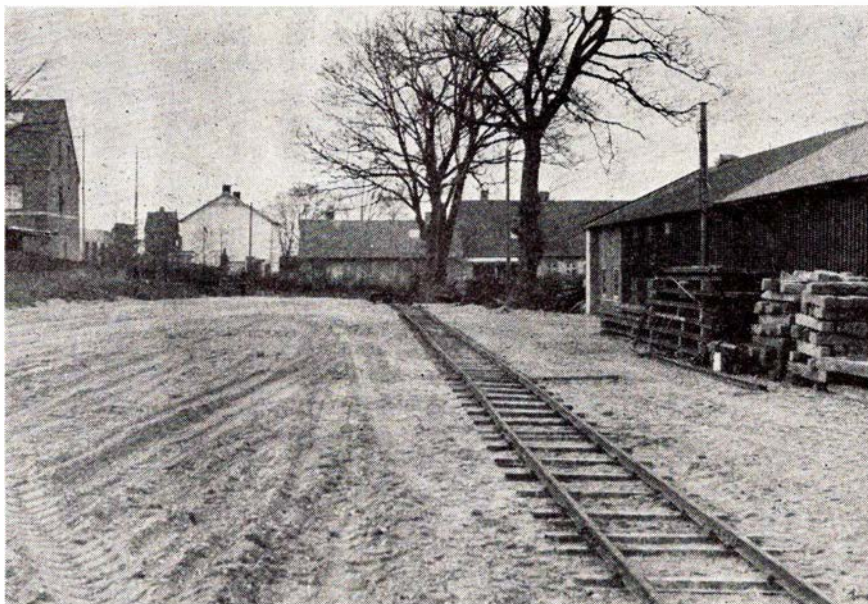
Det er ikke nogen billig fornøjelse at holde byfest i to dage. I skrivende stund er det endelige resultat ikke helt afklaret. Det foreligger først, når dette blad er i trykken.

Men udgifterne beløber sig til ca. 140.000 kr. og indtægterne til ca. 167.000 kr. Der vil således blive ca. 9000 kr. i overskud til hver klub.

For IBKs vedkommende vil beløbet blive brugt til remisebyggeri.

Fremtiden

Den kæmpeindsats, der skulle ydes for at afvikle byfesten, har ikke afskrækket Hedehusgårdens beboere. De tre klubber har allerede nu besluttet at gentage spøgen i 1978, omend i et noget mindre format. Og man håber, at overskuddet fra kommende byfester kan blive grundlaget for klubbernes økonomi, samt sikre en væsentlig del af deres aktiviteter fremover.



Et glimt af IBKs sporanlæg under opbygning. Yderligere tre spor skal anlægges, desuden en tosporet remise for enden af pladsen. Foto 10. maj 1977.

Idag

Idag, hvor disse linier skrives, arbejder klubben på Hedehusgården med montering af maskinværksted, indretning af omklædningsrum, samt planlægger remise, der gerne skulle stå færdig inden vinteren. Dette er en nødvendighed for at have en arbejdsplads med sporforbindelse, samt ikke mindst af betydning for opbevaring af rullende materiel, der ellers vil være udsat for hærværk og gnav af tidens tand.

Klubben har haft den glæde at blive betænkt med 5200 kr. fra Jyllandspostens Fond, samt med 6000 kr. fra Høje Taastrup Kommune.

En tredje glædelig begivenhed er, at IBK har fået et virkeligt godt tilbud fra Kystinspektoratet, der hører direkte under Ministeriet for offentlige Arbejder.

Tilbuddet går ud på, at IBK på nærmere aftalte betingelser får overdraget motorlokomotiv D 9 (1955), motorvogn D 17 (1935), motorlok D 15 (1935). 1 persontrolje, 6 lange og 6 korte troljer til låns, mod at sikre, at materiellet opbevares under forhold, der sikrer, at materiellet holdes i forsvarlig stand.

Endvidere har klubben fået et fordelagtigt tilbud på køb af skinner og skinnemateriel (22 kg skinner) fra Kystinspektoratet.

Det rullende materiel fra Kystinspektoratet påtænkes omsporet efterhånden, således at det kan samkøres med

klubbens øvrige 700 mm materiel, hvorved behovet for rullende materiel vil være sikret flere år frem.

J. B. Dyrkilde.

Bjerringbro

Ingen opgave er for stor – gå til fagmanden

Guldsmed POUL ERIK JENSEN

Nørregade 11 – Bjerringbro

Tlf. (06) 68 34 11

Stort udvalg i guld, sølv, gaveartikler
Individuelt guldsmedarbejde udføres
efter Deres specielle ønsker

Med venlig hilsen
Birthe og Poul Erik Jensen

Brædstrup

Køb hvor udvalget er størst – gå i

TÆPPECENTRET

vis a vis rutebilstationen

Jernbanegade . Brædstrup . tlf. 75 25 63

Kvalitetstæpper til alle formål og priser

Derefter slapper vi af i

BODEGA »TINGET«

Tinghuspladsen 5 . Brædstrup

Tlf. 75 21 65

– hvor venner mødes –

PRIVATBANENYTT

Vestbanen er nu det officielle navn for den tidligere Varde-Nørre Nebel Jernbane, efter at banens generalforsamling har vedtaget navneændringen.

Lollandsbanen har bestilt en ny motortrolje af samme type som DSBs danskbyggede, dog forsynes LJs med dieselmotor, og den forsynes også med en hydraulisk kran. Den nye trolje skal afløse motorvognen M 2, bygget af Triangel i 1929 og i 1967 købt fra Horsens-Odder Jernbane i likvidation. M 2 forventes dog at blive bevaret, sandsynligvis på den sidste rest af Horsens Privatbaner, nemlig Veteranbanen Bryrup-Vrads.

Gjerrild var engang station på den nu nedlagte RGGJ, Ryomgård-Gjerrild-Grenå Jernbane. I vore dage er banens gamle remise i byen et velbesøgt og særdeles tiltalende vandrehjem, som hvert år besøges af ca. 10.000 gæster.

Efter en udbygning med familierum kan det også benyttes af lejrskoler og til kurser. Også de handicappede er der tænkt på ved bl. a. at gøre dørene særligt brede og anbringe særlige håndtag forskellige steder, bl. a. på toiletterne. Den gamle remise er skam atter kommet til ære og værdighed!

Skjern-Lem og Ringkøbing-Vemb, dele af den vestjyske længdebane, der det sidste års tid har været så meget omtalt, bliver nu atter til at udholde at køre på Skinnerne udskiftes (nogle er blevet det) med brugte fra den nedlagte bane Grindsted-Brande, ligesom også de bedste sveller skal hentes herfra.

HP har sprøjtet banestrækningen Hjørring-Hirtshals, 18 km, på 6 timer ved at pille dækkene af en traktor og lade den køre på skinnerne, påmonteret det fornødne ukrudtsprøjteudstyr. Det viste sig nemlig, at Volvotraktorens sporvidde var den samme som jernbanens, så hvad der tidligere varede 3 dage, det klarede HP nu på 6 timer ved en rationel planlægning.

HHGB har pr. 1. august ny direktør. Det blev den tidl. stationsforstander i Grønnehave, K. Sørensen, der i fem år har været konstitueret i stillingen. Direktør Sørensen, der er 49 år, begyndte sin jernbanekarriere ved HHGB i 1944, og han har siden arbejdet på banens stationer samt på hovedkontoret. Til direktørstillingen var der 18 ansøgere.

GDS tager i dette efterår stationerne Græsted, Vejby og Tisvildeleje i brug som fjernstyrede krydsningsstationer.

HTJ udvider fra sommerkøreplanen 1978 kørslen mellem Tølløse og Slagelse, således at der bliver timedrift mellem de to byer i visse perioder af dagen. Som følge deraf skal der etableres nye krydsningsstationer i Skellevbjerg og Kirke-Eskilstrup.

OHJ har fået ministeriets tilladelse til at foretage ombygningsarbejder og fornyelse af ca. 3 km spor.

DYRUP I INDUSTRIENS TJENESTE



S. DYRUP & CO A/S

LEVERANDØR TIL DET KGL. DANSKE HOF

GLADSAXEVEJ 300 - SØBORG - (01) 69 12 55 - INDUSTRIA.FD.

Da Farum var i sit »S«.

ELLER LIDT OM, DA FARUM OG FLERE BYER KOM I STØDET!

HURRA, Hurra, hurra!

Disse jubelskrig kunne lørdag den 24. september adskillige gange høres på strækningen mellem Svanemøllen S-banestation og disse mærkelige stilladser, der nu om dage kaldes Farum station.

Og årsagen hertil? Den ganske simple, at KSB-banen nu i en rationaliserings tidsalder havde strøget K'et, og ganske simpelt var blevet til S-Banen.

DSB havde fundet et af de fine røde Stog frem, havde poleret det med en gang knofedt, og i fronten var monteret røde Dannebrogflag og et stort »S«. Dette tog var indvielsestog på den elektrificerede Hareskovbane, og en lang række indbudte gæster deltog i den officielle indvielse.

Toget standsede på alle stationerne, og på flere af disse var der tilrettelagt et festligt program med musik, taler og underholdning m.m. De fem kommuners borgmestre havde ordet, idet Egon Weidekamp, Københavns kommune, talte i Emdrup, Jørgen Gotfredsen, Gentofte kommune, talte i Vangede, og i Bagsværd var det Tove Smidts tur som borgmester i Gladsaxe kommune. I Værløse besteg Ernst Ellgaard, Værløse, talerstolen, og sluttelig sluttede borgmester G. F. M. Gustavsen taler-rækken i Farum. Alle ønskede naturligvis S-banen velkommen, omend det ikke kunne skjules, at de gerne havde set den adskillige år forinden. Borgmester Egon Weidekamp havde gerne set banen fortsat gennem København som tunnelbane med videre forløb til Amager, og borgmester Gotfredsen fra Gentofte var lidt utilfreds med, at myndretidstogene, Bx-togene, ikke standser ved stationerne i Gentofte kommune. Bx-togene startede fra vinterkøreplanen med at køre mellem Tåstrup og Farum.

Efter borgmestrene havde generaldirektør Povl Hjelt ordet på hver station, og i Værløse læste skuespiller Olaf Nielsen en morsom prolog.

Vel ankommen til Farum, hvor dagen for mange var en stor festdag, lykkedes det trafikminister Kjeld Olesen at trænge igennem menneskemængden hen til det gamle MO-tog, hvor han



Trafikminister Kjeld Olesen giver »afgang« for sidste MO-tog fra Farum. Bagved ses DOC L. Haugsted, DO København H.

behørig – især hørig – vis gav afgang med »spejlægget« og en skingrende fløjten. Og for sidste gang »futede« det gamle dieseltog ud af den nye Farum station. Fortiden var forbi, fremtiden begyndt.

Få minutter efter, da endnu et par taler var afviklet, bl.a. af Farums borgmester og generaldirektør Povl Hjelt, overtog trafikministeren ordet, og han erklærede nu officielt den nye S-bane for indviet.

Efter indvielsen var de fem kommuner, Hareskovbanen kører igennem, vært ved en frokost, og også her kom der glæde over den nye S-bane til udtryk i nogle få, men humørfyldte taler. Også tak blev der rettet til de mennesker, der på den ene eller anden måde har været impliceret i omdannelsen af den gamle bane til den nye og moderne S-bane.

At dagen var vellykket, det var vist ingen i tvivl om. Selv vejrguderne, der forøvrigt altid er i godt humør, når

DSB fejrer baneindvielser, viste sig fra deres allerbedste side og lod solen skinne med samtlige watt tændt for fuldt blus.

Den 24. september kan man sige, at den sidste rest af den gamle Slangrupbane for steds forsvandt. Nogle vil nok savne den hygge og stemning, der var kendetegnende for netop denne bane, men i vort moderne samfund, hvor udviklingen skrider hastigt frem, og den kollektive trafik skal være »oppe på mærkerne« for at kunne konkurrere med den individuelle, er det nødvendigt at følge med tidens krav, ellers sygner trafikken fuldstændig hen.

Der er ingen tvivl om, at DSB med Hareskovbanens elektrificering har fået endnu et værdifuldt led kædet til storbyens moderne trafiksystem.

Tillykke med den nye S-bane!

-tl-

Farum

Vil De have noget lækkert – så gå i »GÅSEGRILLEN«

Farum Bytorv 47 . Farum . (02) 95 41 47

Vi har alt ud af huset – øl – vand og vine – og husk det er os med de lækre og »ægte« grillstegte kyllinger
Har De prøvet grillens specialitet:
hvidvinsdampede og friturestegte rødspættefileter

Åbent hver dag til kl. 22

Birkerød

Kør ind til ...

TEXACO SERVICE

Kongevejen 158 – Birkerød

Telefon 81 04 15

Benzin – Olie – Vask – Smøring
Quick-service – Husk vor velassorterede kiosk med det store udvalg i tobaksvarer – aviser – vand – konfekturer og is m.m. Åben hverdage til kl. 22, søn- og helligdage til kl. 20.

Med venlig hilsen
EBBE WILLERUP

Tograpport fra Slangereupbanen

Af togfører E. Havmøller Sørensen

Kammerherren

I forbigarten skal det lige nævnes, at den daværende chef for den gamle hyggelige Bagsværd station (Stationsforstander »S«), var med sit hvide sølvglinsende og altid velfriserede hår en statelig herre. Selv på de varmeste sommersøndage var han altid ulasteligt klædt i datidens sorte uniform, med lang skødefrakke (»svalehale«), hvid skjorte med knækflip, sort slips eller butterfly og – selvfølgelig – guldur med kapsel i vestelommen.

Han var den perfekte jernbanemand, af den gamle skole, en yderst venlig mand over for alle, men i kraft af sin personlighed og altid stilige fremtræden gav passagererne ham kælenavnet »Kammerherren«.

Foruden mange spejdere var det mest familier med børn, der tog i Hareskoven med madkurven. »Madkurv« er egentlig en forkert betegnelse, fordi den mest anvendte form for emballage til transport af maden var en skotøjsæske, ombundet med en solid snor, mens sodavand, øl og snaps medbragtes i kurve og tasker, indrullet i vådt avispapir, for at de kunne holde sig kolde.

De enkelte familier havde dengang mange flere børn end i dag. (Alene i befrielsesåret 1945 blev der her i landet født 94.962 børn). Man kaldte dem for »mørkelægningsbørnene«, de store årgange, der blev født under besættelsen i årene 1940–45 med mørkelægning og udgangsforbud, hvor folk havde rigelig tid til »hjemlige sysler«!

Når folk så skulle hjem igen sådan sidst på eftermiddagen, eller først på aftenen, efter en lang dag i Hareskoven, var der trængsel, når togene kørte til perron i Hareskov og Skovbrynet, og manganen »Lillemor« fra det glade Nørrebro kæmpede en kamp for at få samling på »tropperne«. Ofte havde hun størst besvær med det største »barn« – manden –, der i mange tilfælde var den blandt familiens medlemmer, som var mest træt af solen og varmen, øllerne og snapsen, i nogle tilfælde så »træt«, at han havde mest lyst til at overnatte derude. Så det hændte, at det var nødvendigt med togpersonalets bistand for at få ham halet indenbords.

Selvom togene var fyldte ved afgang fra Hareskov, var det almindeligt med op til 4–500 påstigende passagerer ved Skovbrynet Trinbræt, men det hjalp os godt, at »Kammerherren« fra Bagsværd på de store sommersøndage havde en ekstra tjans, hvor han stod og solgte billetter i skuret ved Skovbrynet Trinbræt i tiden fra kl. 14 til kl. 22.

»Se, det var tider«. Også for skovrestauratørerne, som i de senere år – de få af dem, der er tilbage – har måttet føre en mere stille tilværelse, ligesom banen, i takt med bilismens fremtrængning.

Firmaskovture

Meget populære var de særlige blå rundrejsebilletter (gyldige også til bådfarten på Furesøen), som solgtes på alle bybanestationer samt på »Nøl«; de gjaldt ud over Lyngby – Frederiksdal eller Holte – Jægerhuset, med båd over til Fiskebæk og hjem med Hareskovbanen, eller i omvendt retning. Og ikke at forglemme de romantiske »Nattergaleture«, hvor deltagerne mødtes omkring midnat lørdag aften, og vandrede i skovene langs Furesøen under ledelse af en ornitolog, og som sluttede med morgenkaffe på et traktørsted,

inden de søndag morgen tog toget hjem for at sove.

Hareskovbanen indgik også som et naturligt led i utallige firmaskovtursarrangementer. Dengang havde man ikke som nu moderne fælleskantiner på de store arbejdspladser. De enkelte personalekategorier var vant til at spise deres medbragte »klemmer« i hvert sit lokale. Selvom der i hovedet på »Socialdemokraten« (som »Aktuelt« dengang hed) stod skrevet mottoet: »Frihed, lighed og broderskab«, så var det både almindeligt og nødvendigt med særskilt spisestue for kontorpersonale, for faglærte, og for ufaglærte og lærlinge, og når de rejste ud på den årlige skovtur sådan sidst på eftermiddagen, så sad de enkelte personalegrupper hver for sig i toget. Om disse firmaskovture har virket befordrende for indførelse af »demokrati på arbejdspladsen«, det ved jeg ikke, men var man så heldig at træffe det samme selskab igen, sent om aftenen, efter at de havde været ude at spise med kniv og gaffel ved fælles bord, ja, så kunne det i alt fald konstateres, at de – om jeg så må sige – var blevet noget mere »blandet«. De enkelte grupper havde lært hinanden bedre at kende!

Og jeg kan ligeså godt gå til bekendelse og indrømme, at:



Hareskov station i 1967, nu en historisk erindring, der fremkalder minder om privatebanehyggen.

Jeg har syndet . . .

(mod bestemmelserne vedr. befordringspligtens omfang!)

Først vil jeg gerne understrege, at ødelæggelser og hærværk i tog og på stationer, som vi desværre kender det i dag, dengang var helt ukendte fænomener.

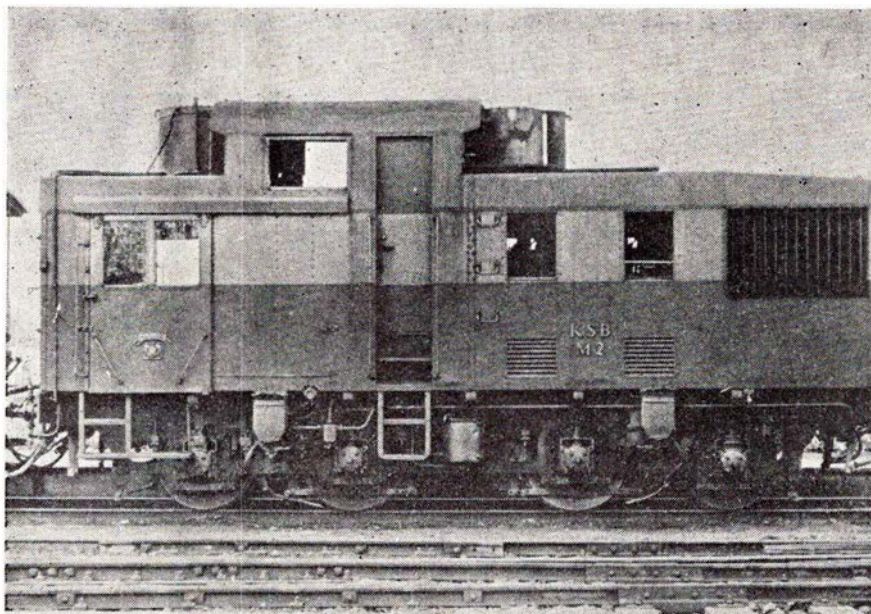
For at det ofte gik lystigt til, det ved enhver, der dengang rejste med Hareskovbanens tog!

Når københavnernes skulle ud at more sig, havde man to muligheder, enten tog man med S-toget til Klampenborg og Dyrehaven, eller også tog man med Hareskovbanen til Furesø eller Furesø.

Jeg havde kun kørt herude i kort tid, da der en lørdag aften kravlede et stort dameselskab op i toget ved Furesø Trinbræt. Diskretion er en selvfølge, men så mange år efter går det nok an at røbe, at det var de kvindelige ansatte på en stor københavnsk arbejdsplads, der havde været på firmaskovtur. Damerne var rejst ud over Lyngby, og efter at have spist frokost – med et passende ophold på Frederiksdal Kro – var de sejlet tværs over Furesøens vilde vover til Fiskebæk – uden at nogen var »faldet i vandet«. Men så fortsatte de festlighederne på Fiskebæk Hotel, så damerne var gået meget igennem i løbet af dagen. (Der var også gået meget igennem damerne!).

I samme øjeblik, toget standsede hin uforglemmelige lørdag aften ved Furesø Trinbræt, lød en høj damestemme, der råbte (som en general, der kommanderer sine tropper): »Kom så, piger – se så at komme op i en fart!« – Men det var lettere sagt end gjort! Perronen lå i en kurve med overhøjde, d.v.s. vognene hældede – her til den modsatte side – så der var vel ca. 40–50 cm fra jorden og op til vognenes nederste fodtrin, derfor kravlede langt de fleste op i toget på deres knæ (som børnehaverbørn!), og da jeg gik til nærmeste endeperron for at række en af de ældste og mest gumpetunge humorbomber en hjælpende hånd med at komme op på de høje trin (efter at hun selv havde taget et par forgæves tilløb!), fik jeg følgende krasse kommentar smældet lige i ansigtet: »Man skal f..... ha' et bredt skræv i bukserne for at komme op ad de her trin!« (Og det var jo endda længe, før damerne var begyndt at gå i lange bukser!).

Men op i toget kom de, selvom det varede længe, før de sidste var i sik-



B&W-lokomotiv KSB M 2, en lille kompakt maskine.

kerhed indenfor (havelågerne«, og vi var begyndt at køre, og så... Nej!!!!... Resten springer vi over!... For det, man stadig kan grine af, så mange år efter, det var slet ikke sjovt, så længe man stod ude midt i det. – Damerne derimod var ved at eksplodere af grin, og køen foran toilettet var alt, alt for lang...

Der stod jeg så og skulle igennem og billettere en sådan »vognfuld«, og med hele min lærdom fra Jernbaneskolen i frisk erindring. – Kort forinden havde jeg været på Jernbaneskolen og der bl. a. lært noget om, at DSB (nok!) havde befordringspligt, men at berusede personer er udelukket fra befordring! Og det var jo noget af et handicap, dels fordi, at man som nyudklækket togbetjent fra Jernbaneskolen vel nok er tilbøjelig til at tage det hele alt for bogstaveligt, indtil man får slebet kanterne af (og det får man først, når man har rendt panden imod nogle gange!), men nok især fordi jeg hører til de årgange, der (som det dengang var skik og brug som et led i uddannelsen) af DSB var blevet sat ud at køre i »erhvervspraktik« sammen med den navnkundige togfører J. P. Jørgensen, også kaldet »Billet-Jørgen«, på Kalundborgbanen.

I dag opfordrer man jo rent ud folk til, fx. i forbindelse med julefrokoster, at lade bilen stå og benytte tog eller bus, så yngre kolleger vil næppe kunne forstå situationens alvor. Derimod er jeg overbevist om, at alle »Billet-Jørgens« elever vil kunne forstå, at for mig var situationen yderst alvorlig...

Men altså: »Sådan gik det til, da far-mor var ung«!

Men dengang levede vi også alle, både mænd og kvinder, i lykkelig uvidenhed om moderne begreber som ligeberettigelse og kønsrollemønster, og hvad det nu hedder altsammen.

I øvrigt var det meste af Slangerupbanens gamle personale, de overordnede på stationerne, togførerne i togene m. fl., tidligere privatbanefolk, der var overgået til DSB, fordi staten havde overtaget banen. Altså måtte vi unge DSB-folk (»fremmedarbejdere«) da heller ikke tro, at man sådan pludselig kunne komme og lave om på alle traditionerne! Det måtte komme sådan gradvist efterhånden.

(fortsættes)

Juridiske konsulenter

Sagførerkontoret i Ryomgård

ADVOKAT ERIK DYNESEN

Tlf. (06) 39 44 00

ADVOKAT

POUL B. RUDOLPH

Østergade 20 . Struer . (07) 85 16 27

Åben 9–12 og 13–16

Aarhus

Hvor godtfolk mødes

RESTAURANT »HJORTEN«

Vesterbrogade 2 — Århus

Telefon 12 21 10

Kon ind og hyg Dem og slap af i hyggelige omgivelser

Med venlig hilsen
NIELS GADEGAARD

Hvor godtfolk mødes

RESTAURANT GYNGEN

Volden 18-20 . Århus . Tlf. 13 10 87

God betjening — venlig atmosfære
Lad også Gyngen blive Deres fristed
Venlig hilsen Karin og Knud Nissen

Etatens folk bruger

ÅRHUS NY MINITRANSPORT

Flytning — kørsel udføres hurtigt og samvittighedsfuldt

Ring telefon (06) 16 96 17
og få et godt tilbud

Bag den gode smag

FINNS BAGERI

v/ G. Skovfoged

Wærumsgade 11A . Århus . tlf. 12 53 04

Alt indenfor lækkert brød og kager.
Bestillinger på alt slags brød modtages
— altid et godt ugetilbud.

Husk vort udsalg Hammerhusvej 49
Brød — Konfekturer — Chokolade

Vore funktionærer handler i

FRUGTHUSET

Jordbrovej 21 . Århus . (06) 16 92 35

Alt i årstidens friske frugter og grøntsager. — Stort udvalg i blomster og planter. — Gå altid i specialforretningen — så er De sikker på friske varer

Kør ind til

GULF SERVICE

Hj. af Kystværnsvej og Strandvejen

Århus — Tlf. (06) 13 12 92

Benzin — Olie — Smøring

Quick service udføres

Hurtig og venlig betjening

Bag den gode smag

»ARIBA« CHOKOLADE

Tordenskjoldsgade 25 . Århus

Tlf. 16 88 30

Alt indenfor chokolade og konfekturer
Fine gaveæsker i alle prislæg

En forretning med musik i

FI — FI — DONG

Mejlgade 36 . Århus . tlf. 12 76 17

Moderne pladebar med alt indenfor
rytmisk musik på plader og bånd
Venlig hilsen Bjørne og Flemming

Kør ind til

B P SERVICE

Viborgvej 200 . Århus . Tlf. 15 51 04

Benzin — Olie — Smøring

Husk vor bilistbutik

Hurtig og venlig betjening

Alt i autoreparationer og opretning

Stedet for Gourmeter ...

RESTAURANT HYTTEFADET

Vesterbrogade 38 — Århus

Telefon 13 16 37

Spec.: Alt godt fra havet i alle variationer — samt lækre kødretter.

Med venlig hilsen

HANS og GRETE NORDGAARD

Gå ikke forgæves — gå til

K. S. MARKED

Reginehøjvej 49 E — Århus

Telefon 16 52 02

Stort udvalg i kolonial — konserves — vine — tobaksvarer — årstidens grøntsager. — Dybfrost. — Husk vi har altid et godt tilbud til Dem.

Med venlig hilsen

KJELD SØRENSEN

Vi handler i ...

VESTERBROS OSTEHUS

Vesterbrogade 4 — Århus — Tlf. 12 04 56

Altid vellagrede oste — fine specialiteter fra ind- og udland.

Osteanretninger laves på bestilling.

Med venlig hilsen

AGNETHE SØRENSEN

Køb hos den rigtige slagter ...

SLAGTER BJERRUM

Ekkodalen 2 — Århus — Tlf. 16 92 34

Kød — Flæsk — Alt i hjemmelavet pålæg

Husk vore tilbud på gode ugepakker

Altid mørt og velhængt oksekød

Ring og vi bringer gerne kød og

smørrebrød

Vejen til bedre kondi går gennem



Bruunsgade 62 . Århus . Tlf. 19 80 40

Vi fører alt i sportstøj — rekvisitter — sko — tasker — alt i førende mærker
Kig ind og få en sportssnak

Specialforretningen med det store udvalg

»DRAGEFISKEN«

Vesterbrotorv 6 . Århus . tlf. 13 83 82

Alt i fugle — fisk — dyr — bure — akvarier samt tilbehør

Vi handler i

FYNSGADES KIOSK

Fynsgade 6 . Århus . tlf. (06) 13 12 23

Alt i dag- og ugeblade — tidsskrifter — skrivarartikler — konfekturer — chokolade — tobaksvarer — aut. tipsforhandler

Med venlig hilsen

Karin og Gunnar Bibt Pedersen

Den gode betjening får De hos

KØBMAND SVEND PAULSEN

Knud Rasmussens eftf.

Trepksgade 25 . Århus . tlf. 13 54 80

Alt i kolonial — konserves — vine — tobaksvarer — stort udvalg i dybfrost — Det er os med den gode kaffe —

Sætter De pris på noget godt

ELITE CHOKOLADE

Kannikegade 12 . Århus . Tlf. 12 38 18

Stort udvalg i chokolade og konfekturer.
Prøv vore lækre hj.lavede chokolader.
Fine gaveæsker i mange størrelser og priser

Med venlig hilsen

Elite Chokolade

Kør ind til

ESSO SERVICENTER

Skanderborgvej 39. Århus . tlf. 14 06 16

Benzin — Olie — Smøring

Husk vor kiosk med tobaksvarer — skrivarartikler — konfekturer — pastiller og så har vi længe åbent
Venlig hilsen Ivar Dahl Nielsen

DSBs Triangelmotorvogne - MF MC - Privatbaner

Overskriften lyder måske nok mærkelig, men der er dog en sammenhæng også her. Og forklaringen følger nedenstående:

I perioden 1928-29 anskaffede DSB 18 små toakslede Triangelmotorvogne fra den kendte fabrik i Odense. Vognene døbttes MF 51-68, og de gjorde i mange år god fyldest i trafikken, bl. a. i kraft af deres gode økonomi. I 1941 omnummereredes de, så de fik numrene 631-647, idet MF 62 allerede i 1933 var udrangeret. (Måske nogle af vore læsere kan fortælle årsagen til, at nr. 62 så tidligt udrangeredes. Brand? Sammenstød eller hvad?)

I 1950 kom fem MF-vogne på værksted, og her ombyggedes de gennemgribende, bl. a. ved at blive forsynet med Hercules-dieselmotor. I 1956 var deres skæbne kommet, og de udrangeredes af DSBs vognpark, men blev dog ikke ophugget, idet de solgtes til forskellige privatbaner, hvor de siden gjorde god fyldest. Dette var også årsagen til, at ikke mindre end tre endnu eksisterer, de to i jernbaneklubbers eje, og den tredje på vej til det samme.

Om disse motorvogne fra Triangel er der skrevet en hel bog, derfor skal vi ikke gå i detaljer med beskrivelser af vognenes mange fortræffeligheder.

Derimod vil vi gå i detaljer på et helt andet område, nemlig motorvognenes omnummereringer. De »lærde«, d. v. s. de mennesker, der studerer

»numre« på jernbanekøretøjer og søger at hitte rede i omnummereringer m. m. synes nemlig at være ganske uenige m. h. t., hvilke MF-motorvogne, der blev til MC-motorvogne. I alle tilfælde angiver forskellige kilder forskellige nummerkombinationer, og da vi som sagt stadig har tre af typen i levende live, så var det måske alligevel interessant at vide, hvad der i sin tid stod på siden af dem, mens de endnu hed litra MF.

Jernbane-Bladet har derfor i samarbejde med Dansk Jernbanearkiv i Sakskøbing søgt at finde sandheden frem. Og det er, såvidt vi kan skønne, lykkedes ved at gå i gang med »at hige og søge, i gamle bøger«.

Og her er de rigtige nummerkombinationer:

MF 638 blev i januar 1950 til MC 651,

1956 VaGJ MC 651, 1972 ØSJK

MF 633 blev i januar 1950 til MC 652,

1956 RØHJ M 2, udrangeret 1961

MF 646 blev i marts 1950 til MC 653,

1956 RØHJ M 4, 1962 VLTJ M 2,

1975 Triangelklubben

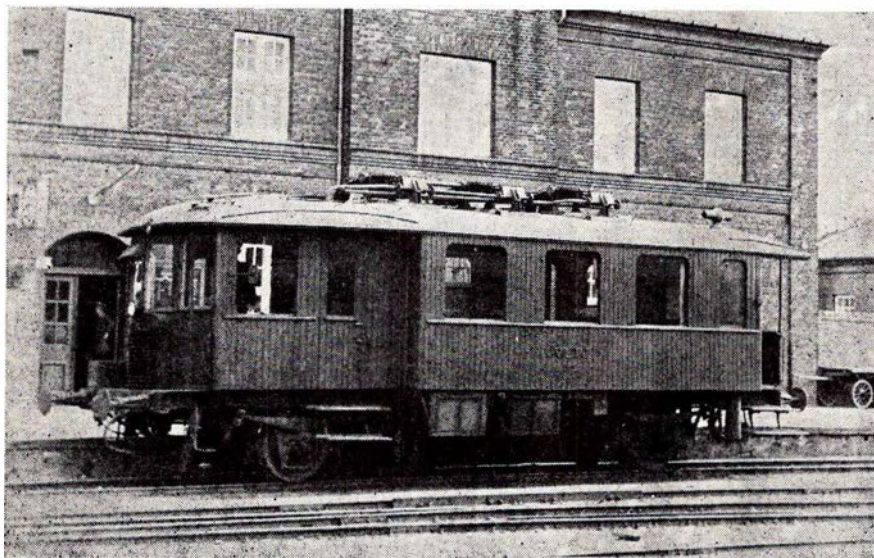
MF 645 blev i maj 1950 til MC 654,

1956 KRB M 4, brændt 1961

MF 634 blev i maj 1950 til MC 655,

1956 ØSJS M 2,

Hermed må vi håbe, at alle tvivl fremover er udelukket, idet oplysningerne stammer fra absolut autentiske kilder. For assistance rettes en tak til Dansk Jernbanearkiv, Sakskøbing.



VLTJ M 2, x RØHJ M 4, x DSB MC 653, x DSB MF 646, nu tilhørende Triangelklubben, ses her på Lemvig station i 1967.

Nørager

TANDLÆGE

HANS TROEST

Jernbanegade 1 - Nørager

Tlf. (08) 55 12 58

Konsultation 9-16

Tversted

Mad som vor mor lavede den

DELIKATESSE og VIKTUALIE
Skolevej . Tversted . tlf. (08) 93 13 11

Lækkert smørrebrød - platter -
anretninger også gerne ud af huset -

Lad os tage besværet til Deres fester
Husk vor grillkylling

Med venlig hilsen Inger Jensen

Skørping

SKØRPING GRILL

OG SMØRREBRØD

Øl og vand ud af huset

Karup

Lad Deres vogn komme i trygge og
fagmæssige hænder

HEDENS AUTO I/S
Industrivej 40 . Karup . tlf. (07) 10 18 91

Moderne autoværksted - køb - salg

Med venlig hilsen
Flemming Vestrup - John Nielsen

Vær gæst ved Deres egen fest
lad os tage besværet

KARUP FORSAMLINGSHUS
Bredgade 15 . Karup . Tlf. (07) 10 10 49
Gælder det familie-, forenings- eller
firmafester - så ring og få et godt
tilbud.

NB: Vi har platter og smørrebrød
hver dag

Aarhus og omegn

Køb kød hos den rigtige slagter

Slagtermester Henning Nielsen

Jordbrovej 5 . Århus . tlf. 10 31 33

1. kl.s kød – flæsk – hjemmelavet pålæg. – Prøv vor lækre medisterpølse og leverpostej. Vi har altid møre oksestege. Køb det bedste – det gør vi

Bag den gode smag

Brød- og konfektoreforretningen

Rudolf Wulffsgade 17 . Århus

Tlf. 14 14 59

Altid frisk og lækkert brød – stort udvalg i chokolade og konfekturer – fine gaveæsker – Dessert-is m. m.

Brugsting - Blomster



Pernille
Sønder Alle 24
8000 Århus C
tlf. 13 93 02

Vore damer anbefales

»SALON NET«

(Hjortshøj gl. mejeri)

Virupvej 61 . Tlf. (06) 22 18 59

Alt indenfor moderne hårpleje

Hurtig og venlig betjening

Åben hverdage 9-17, fredag 9-19

Lørdag lukket

Kød er en tillidssag – køb hos den rigtige slagter

DERES SLAGTER

Tranbjerg Centret . Tlf. (06) 29 39 59

1. kl.s kød og flæsk – hj.lavet pålæg

Prøv vor lækre hj.lavede medisterpølse

Altid velhængt oksekød

Husk vore ugepakker – Vi mødes hos

Jytte og Allan

Kør ind til

CHEVRON SERVICE

Silkeborgvej 702 . Brabrand

Tlf. 26 18 01

Benzin – olie – spar penge – tank selv

vi hjælper Dem gerne

Med venlig hilsen

Svend Erik Hansen

Hvor man spiser godt – og uden ventetid

TEMPO CAFETERIA

Nr. Allé 51 . Århus . tlf. (06) 13 63 64

Hver dag en spændende middag – og altid frisklavet kaffe og frisk bagværk. Skal de have fest ta'r vi besværet – Platter og lækkert smørrebrød også ud af huset. **HUSK** vi serverer morgenkaffe fra kl. 6. – Med venlig hilsen Anni og Anders

Vi har det hele

NORDBYENS KIOSK

v/ Ove Dalstrup

Illerupvej 38 . Århus . Tlf. 16 09 68

Alt i dag- og ugeblade – skrivartikler – tobaksvarer – chokolade – konfekturer – tips

Specialforretning for smarte piger

T R MODECENTER

Svaletorvet – Gellerup Center

Brabrand – Tlf. (06) 25 02 44

Bag den gode smag –

Forteleddets lækre brød og kager, som vi forhandler i

Tranekærparkens Brød og Konfekturer

Tranekærparken 3 . Risskov . 17 97 26

Franske oste – skæreoste – chokolade

– konfekturer. – Åben hver dag kl. 7-22

Med venlig hilsen

Mariane og Poul Erik Jacobsen

Gå hellere straks i

VIBY KØKKENCENTER

Skanderborgvej 190 . Viby J

Telefon (06) 14 32 33

Gælder det nyt eller modernisering af Deres køkken – så kom ind og se vort store udvalg

Stort udvalg i garderobereskabe – kom ind og få en køkkensnak – Tilbud gives gerne. Vi giver 10 pct. til etatens folk

Husk – håret er kvindens stolthed

SALON BYVANGEN

Grundtvigsvej 24 . Viby J . tlf. 14 47 55

Alt indenfor moderne hårpleje udføres

af kyndig og venlig betjening

Med venlig hilsen Joan Andersen

Se godt – se godt ud i MODERNE BRILLER fra...



JØRN FILTENBORG OPTIK

Optometrist – Specialoptiker

Banegårdsplads 16 (ved SAS) . Århus

Telefon 13 77 22

Gå ikke forgæves – gå straks til

GRØNNE

Rundhøj Centret . Højbjerg

Telefon (06) 14 83 70

Alt i herre-, drenge- og fritidstøj

Pigetøj og babytøj

De handler med garanti hos GRØNNE

– stedet hvor man kommer igen

Vore damer går i

SALON »RIE«

Viby Ringvej 131 . Viby . tlf. 15 92 10

Stedet for moderne hårpleje

– vær moderigtigt klippet

Stedet hvor man kommer igen

MØLLEVANGENS CAFETERIA

Helge Rodesvej . Århus . (06) 10 43 50

Selskabsmiddag – Luxussmørrebrød

God daglig middag: 2 retter + kaffe

(pensionærrabat) – Morgen komplet fra

kl. 7-11. – Altid en lækker søndagsmid-

dag fra kl. 11-17. – Smørrebrød – Kyl-

linger – Pølser

Selskaber modtages gerne

INDRAMNING

Færdig kvalitetsindramning til fornu-

tige priser. – Liste, glas m.m. til gø-

det-selv-indramning. – Alle materialer

til fremstilling af stearinlys

VÆRKSTEDET

Søgade 17 (v. Føtex P-plads Fr. Allé)

Århus

Åbent: Ma.-fr. fra kl. 13

Lørdag kl. 9-12

Tlf. 13 98 27

Verdens hurtigste dieseltog

ENGLÆNDERNE opfandt i 1825 jernbanen, og dette var de mere end stolte af. Den betød en revolution i udviklingen indenfor teknikken, og snart fulgte alle verdens andre lande efter og byggede jernbaner.

Onde tunger påstår, at englænderne var så stolte af den nye opfindelse, at de siden har »hvilet på laurbærrene«, og at de ikke har ændret og moderniseret deres jernbaner siden 1925.

Og noget synes der måske at være om det. Det er i alt fald en kendsgerning, at store dele af det engelske jernbaneland på mange måder virker håbløst forældet i sammenligning med kontinentale forhold. Blot personvognsmateriellet bygges ofte efter samme skabelon som vore gamle kupévogne, med buede sider og døre ind til hver vognafdeling. Og mange af landstationerne synes ikke at have gennemgået nogen form for modernisering, siden de blev bygget. For slet ikke at tale om lilleputgodsvognene á la DSB gl. Oa!

High Speed Train

Men England er også kontrastrig. British Rail, de engelske statsbaner, går deres egne veje og udvikler også nyt moderne materiel, der siger »Spar to« til meget af det, deres kolleger på fastlandet præsterer.

I de senere år har BR satset på udviklingen af nogle hurtigtkørende dieseltog, som findes i et par generationer.

Første generation er det såkaldte »High Speed Train« (HST), der i oktober 1976 indsattes i den ordinære passagertrafik.

HST er verdens hurtigste dieseldrevne passagertog i ordinær trafik, og alene den betegnelse var tilstrækkeligt til, at Jernbane-Bladet besluttede sig til at prøvekøre toget.

Et »High Speed Train« består af 9 enheder. Et lokomotiv i hver ende, derimellem 7 vogne, såkaldte »Mark III«-vogne. Der er en 1. kl. passagervogn, 2 restaurantvogne og 4 2. kl. passagervogne. I hver restaurantvogn er der desuden også et antal siddepladser. Første klasses vognen rummer 48 passagerer i et rum, placeret 1 + 2, anden klasse rummer 72, placeret 2 + 2, også i et rum.

Lokomotiverne i hver ende er forsynet med en 12-cylindret Paxman Valenta dieselmotor, der udvikler 2.250 HK, altså pr. togsæt 4.500 HK!

Maksimalhastigheden for disse tog er 200 km i timen eller, for at blive i den engelske terminologi, 125 miles.

Og netop denne sidste betegnelse har givet toget det navn, det lanceres under i PR-arbejdet, »Inter-City 125«, hvilket er malet med store bogstaver på lokomotivets sider.

BR har sat 27 togenheder ind i trafikken mellem London og Bristol/Syd Wales. Hver hele time er der afgang fra London Paddington stationen, og ind imellem også på andre tidspunkter. I alt 32 tog er formeret af det nye hurtigtkørende materiel, der tilbagelægger den 190 km lange strækning mellem London og Bristol på ned til 92 minutter, hvilket giver en rejsehastighed på 124 km/t. Mellem London og Cardiff køres de 233 km på 113 minutter, der giver omtrent samme rejsehastighed.

Det tog, vi rejste med, afgik fra London Paddington kl. 9.00 præcist. Første stop var Bristol Parkway, der ligger 179 (!) km fra London, og her standse vi kl. 10.13, altså efter 73 minut-

ters kørsel. Regner man efter, giver dette en rejsehastighed på 147,1 km/t, en præstation, der vist ikke er mange jernbaner, der kommer op på siden af, selv med elektrisk traktion.

Bortset fra de høje hastigheder, der ikke tilnærmelsesvis føles så store, må toget siges at være en fornøjelse at køre med. Skal man fra en vogn til en anden, åbner mellemdørene mellem vognene, blot man træder på måtten foran. Derved undgår passagerer med meget bagage at skulle kæmpe for at åbne døre, noget de desværre er nødt til i vore hjemlige tog, selv i lyntogene, hvor man skal have en hånd fri til betjening af dørgreb. Men dette er elimineret her.

Dog – en enkelt anke er der. Renligheden. De engelske jernbaner har endnu ikke opfundet affaldskurve i tog, især kendes de ikke i afdelinger for ikke-rygere. Resultatet er, at vognenes indre hurtigt kommer til at bære præg af smudsighed.

Yderligere 32 togsæt er i ordre, og når disses levering påbegyndes, vil de blive indsat på ruten London–Newcastle–Edinburgh.

Vi kan ikke afslutte dette kapitel om HST uden at nævne, at et af dem i



HST under prøveførslerne i Sydengland, fotograferet i fuld fart med ca. 200 km/t eller mere. Foto: British Rail.

Aarhus og omegn

Hvor venner mødes

BODEGA 65

Jægergårdsgade 65 . Århus . 13 12 21

Lad også det blive Deres fristed
Med venlig hilsen FINN og BJARNE

Etatens folk handler i

TROPEKÆLDEREN

P. Fabersvej 37 . Århus . tlf. 16 11 88

Akvarier - Fugle - Fisk -
Planter - Foder - Tilbehør

Stedet hvor man mødes

STRANDVEJENS STEAK-HOUSE

Nordre Strandvej 5 . Risskov . 17 59 33

Grill-retter - lækkert smørrebrød
og platter

NB: Lad os tage besværet ved Deres
fester. - Alt ud af huset - Ring og få
et godt tilbud

Med venlig hilsen
ESTHER og JOHN SCHRIVER

Exam. tandtekniker

BENTE BÆK

Ivar Huitfeldtsgade 25 . Århus . 10 42 06

Konsultation 9-16.30
(anden tid efter aftale)

Overenskomst med Kommunernes
Landsforening og Sygekassen Danmark

Kør ind til

SHELL

Grenåvej 150 . Risskov . tlf. 17 78 08

Benzin - olie - smøring - alt til bilens
pleje - autotilbehør. - Moderne vaske-
maskine (lukker kl. 20)

Åben alle hverdage kl. 6.30-24
Søndage kl. 8-24

CENTRA MARKED

v/ Max Lund

Nørre Allé 86 . Århus . tlf. 12 32 06

Kolonial - Konserves - Vine -
Spirituosa

NB: Vi er friske med tilbud

SATTVA

- en grøn-sag

Dagens ret tilberedt af årstidens bio-
dynamiske grøntsager kr. 20,-

Friskpresset frugt- og grøntsagssaft

Desserter - Små retter - Frokostplatter
The - Milkshakes - Kaffe

Åben mand.-fred. 12-21 - lørd. 17-21

Borgporten/Rosengade 23, 1. sal
Århus C - Tlf. 19 85 08

Sy selv - den bedste maskine -
det bedste resultat

HUSQVARNA SY-SHOP

Gellerup Center . Brabrand . 15 26 16

Stort udvalg i nye og brugte maskiner

Alt i sy-tilbehør - Kig ind - vi hjælper
gerne med råd og vejledning

Lad også dette blive Deres fristed

HYGGEKROEN

Silkeborgvej 257 . Åbyhøj . Tlf. 15 70 89

- hvor venner mødes -

CHEVRON SERVICE

ved P. Andersen

Grenåvej 189 - Risskov - Tlf. 17 73 69

Benzin - olie - vask - smøring samt
stort udvalg i autoudstyr
Quick-service udføres

Selvbetjening - Stor kiosk

Ørum Djurs

Flere og flere går til ...

FIRAN RADIO

Ørum Djurs - Tlf. (06) 38 11 68

Det er os med den gode

RADIO og TV-SERVICE

Grenå

Alle ender i bukser fra ...

»LOUISE«

Østergade 20 - Grenå

Tlf. (06) 32 22 90

Ryomgaard

Gå først i Bixsen

»BIXSEN«

Ryomgård - Tlf. 39 90 98

Hold ind til

RYOMGÅRD CAFETERIA

Tlf. (06) 39 42 44

Altid en god veltillavet middag

Frisklavet kaffe

Hyggelige omgivelser

med venlig betjening

Ebeltoft

EBELTOFT EL-KØB CENTER

Nørreport 1 . Tlf. (06) 34 14 44

Belysning - Hvidevarer - Installationer

Alt arbejde udføres

nyt - samt reparationer

DAMEFRISØR

BENTE JAKOBSEN

Nyvangen 11 . Ebeltoft . tlf. 34 26 56

Stedet for moderne hårpleje med
personlig betjening

Lukket mandag

Auning

Vær praktisk og smart i
moderigtigt tøj fra

BUTIK »VANJA«

Tlf. (06) 48 32 17 . Auning

Stort udvalg i dragter - slacks - bluser
m.m. til piger i alle aldre - også selv
om De er lidt rund - Med venlig hilsen

Herdis Madsen



HST BR 253.017 i regulær trafik standser et kort øjeblik i Newport, før det atter suser videre. Foto: -tl-

1973 satte verdensrekord for dieseldrevne tog ved at køre 143 miles pr. time eller 230 km/t!

Advanced Passenger Train

Anden generation af højhastighedstog er APT – Advanced Passenger Train, som endnu er på prøvestadiet. Det første blev sat i drift i 1973, og siden er det blevet testet på kryds og tværs af BRs teknikere. Prototypen er drevet af gasturbiner, mens en ny modification, bestående af 3 togsæt, er elektrisk, og det er hensigten, at denne sidstnævnte type skal indsættes mellem London og Glasgow og køre den 640 km lange strækning på ca. 4 timer. De nye togsæt består af 14 vogne og har plads til 614 passagerer.

APT med elektrisk traktion forventes indsat i driften i løbet af 1978.

-tl-

EIB yder lån på 11,6 mio. Pund til hurtige tog i det forenede kongerige

Den europæiske Investeringsbank har ydet et lån på et beløb svarende til 13,6 mio £ (19,7 mio ERE) til British Railways Board med henblik på finansiering af tre prototyper af et revolutionerende avanceret persontog (APT), der kan nå hastigheder på indtil 250 km/t på det bestående skinnelageme. Lånet har en løbetid på 8 år og en rentefod på 9 pct.

Der ligger mange års forskning og grundig afprøvning af et forsøgstog

bag APT-projektet, der udgør et gennembrud på området.

Medens særlig hurtige tog normalt nødvendiggør bækostelige nye skinnelageme uden skarpe kurver, er dette ikke nødvendigt for APT takket være dets geniale ophæng, der er udviklet af British Rail's eksperter.

Det muliggør ikke blot store hastigheder, men sikrer ligeledes et lavt energiforbrug, beskedne driftsomkostninger, lavt støjniveau og høj komfort takket være et integreret system, der hælder vognene indad i kurver.

De første tre APT bliver elektriske tog med hver to motorvogne, som anbringes mellem i alt 12 vogne.

I brug i 1978 mellem London og Glasgow

Togene vil fra 1978 blive benyttet til personbefordring på hovedlinien langs vestkysten mellem London og Glasgow, hvor der findes talrige skarpe kurver. Rejsetiden vil, selv om hastigheden i begyndelsen ikke overstiger 200 km/t, kun udgøre 4 timer, medens det hurtigste traditionelle tog kan tilbagelægge strækningen på 5 timer.

Efter planen skal APT herefter indsættes på hele hovedlinien langs vestkysten, der betjener Birmingham, Manchester og Liverpool, og senere ligeledes på alle inter-city linier, hvortil det muligvis bliver nødvendigt at udvikle en ikke eldrevet version.

Denne første investering i de tre tog, der beløber sig til ca. 25 mio £, er betydelig, fordi den dækker udgifterne til

Holstebro

Hvor etatens – og andet godtfolk mødes



Stationsvej 54 . Holstebro
Tlf. (07) 42 75 89

Stedet hvor man kommer igen
Alt i lækkert grill – På gensyn!
Åbent kl. 8-24

Støtteklubben BK Sct. Jørgens
venner indgang i gården

Kør ind til

HAAHR BENZIN
Gartnerivej . Holstebro . (07) 41 07 69

Benzin – Olie
HUSK: Haahr mini marked

Med venlig hilsen
JONNA og EIGIL HANSEN

Struer

Kør ind til

ESSO
Holstebrovej 56 . Struer . tlf. 85 08 75

Benzin – olie – smøring – automatisk
bilvask. – Husk vor velassorterede
kiosk. – Med venlig hilsen
Erik Vester

Gå hvor udvalget er størst:
Specialforretningen

»CHARMAINE«
for dameundertøj i alle str.
Søndergade 5 . Struer . (07) 85 48 05

Skive

Deres VVS-forretning

LASS BRUNSGAARD HOLST EFTF.

Brøndumsgade 26 . Skive . (07) 52 18 26

Gas - Vand - Varme - Sanitet

Nyt såvel som reparationer udføres -
reel og samvittighedsfuld
Tilbud uden forbindelse

Vi mødes på ...

SMEDE-KROEN

Thinggade 21 - Skive - Tlf. (07) 525400

Lad også det blive Deres fristed
Åben daglig kl. 10-24

Med venlig hilsen
ERIK

Tag noget lækker med hjem
- eller spis det her ...

»GRILL 12«

Stationsvej 12 - Rønbjerg
Telefon (07) 53 41 31

Lækre Grill-kyllinger - pølser - is
sodavand - øl m.m.
PÅ GENSYN I GRILL 12

Kvalitetsarbejde udføres

TØMRERMESTER VERNER FINK

Værksted: Brårupvej 14 . Skive

Privat: Norgårdsvej 40A

Tlf. (07) 52 63 39

Alt indenfor tømrer- og snedkerarbejde
udføres - nyt samt reparationer - alt
til rimelige priser.

Etatens folk handler i

Skives Cykel- og Knallertservice

v/ Paul Krøjer

Frederiksgade 14 . Skive

Tlf. (07) 52 18 79

Førende mærker i knallerter og cykler

Store og små skader

AUTOOPRETNING

Buler - skrammer - rust -
vi klarer det hurtigt og
samvittighedsfuldt

Pladesmed PAUL PEDERSEN

Brårupvej 30 A . Skive

Tlf. (07) 52 65 65

Hvor godtfolk mødes ...

EKSSPORTCAFEEN

Brårupgade 6 - Skive - Tlf. (07) 52 46 39

Her er kolde drinks - eller et godt styk-
ke mad. - Spec.: Gammeldaws revells-
ben. - Kom ind og få en pot BILLARD

Kør ind til ...

UNO-X SERVICE

v/ Vagn Hansen

Brårupvej 30 A - Skive

Telefon (07) 52 24 63

Hurtig og venlig betjening

Højslev

Vi handler i ...

HØJSLEV BLOMSTER

Viborgvej 218 - Tlf. 53 59 42

Frugt - Grønt - Blomster

Dekorationer - Kranse

Altid friske varer

Herning

Få mest for pengene - gå til

»DAKO« KØBMANDEN

Gl. Landevej 122 . Herning

Tlf. (07) 12 21 22

Alt i kolonial - konserves - vine -
tobaksvarer - Stort udvalg i dybfrost
Husk vi har altid et godt tilbud.

Med venlig hilsen »Dako« købmanden
v/ Kaja og Arne Frahm

Kør ind til

TEXACO SERVICE

Sjællandsgade 73-77 . Herning

Tlf. (07) 12 96 90

Benzin - betjening og selvbetjening
Olieskift og smøring. - Husk vor mo-
derne vaskemaskine med fem pro-
grammer. - Åben hverdag 7-22, søn-
og helligdage 8-22. - Med venlig hilsen
Gretha og Henning Sandgård

Jyllands største specialforretning i
autotilbehør

JARI AUTO

Vestergade 25 . Herning

Tlf. 12 28 06 . 12 29 77

Alt i overtræk - lys - sikkerhed -
værktøj - olie - musik - vi har det hele

Ikast



- Stedet for bedre møbler -

Etatens folk kører til

ISENVAD AUTOLAK ApS

Hanningvej 53 . Isenvad . (07) 14 03 14

Vær ikke i tvivl om farven - med vor
nye farvemaskine og nummersystem
rammer vi lige den farve, De ønsker
på Deres bil. Enhver form for plade-
arbejde og forsikringsskader.

Lad det også blive Deres fristed -
hvor venner mødes



Østergade 25 . Ikast . (07) 15 41 98

Velplejet øl - spirituosa - samt et godt
stykke smørrebrød

Med venlig hilsen

Birthe og Finn Pedersen

Gå hellere straks i



Strøget 46 - Ikast - Tlf. (07) 15 44 22

STEREO. Her finder De alle kendte
mærker. - 1. kl.s reparationer udføres
på eget værksted.

Med venlig hilsen

Knud Frandsen og Per Nielsen

oprettelse af et produktionsanlæg, udfærdigelse af tusindvis af produktions-tegninger og anskaffelse af vedligeholdelsesudstyr.

EIBs hovedbegrundelse for at bidrage til finansieringen heraf er de fordele, som udviklingsområderne Glasgow og Merseyside vil kunne få af en forbedret forbindelse med London.

Der er dog også andre begrundelser herfor: mere konkurrencedygtige jernbaner, der aflaster vejnettet og luftfarten, sikrer en mere effektiv udnyttelse af energiresourcerne, ligesom det er vigtigt at støtte udviklingen af avanceret teknologi i Fællesskabet.

MØDESTED

Søndag den 30. oktober

KLK kører med F 694 som trækraft damp tog mellem Odense og Fruens Bøge. Kørslen sker i samarbejde med Jernbanemuseet i Odense, og der sælges i den anledning billetter, der gælder til såvel kørsel med damp toget som til besøg på museet. Prisen er kr. 10,00 for voksne og kr. 7,00 for børn.

Der er afgang fra Odense station kl. 13.25, 14.25 og 15.25. Fra Fruens Bøge er tiderne kl. 13.50, 14.50 og 15.50.

Jernbanemuseet har åbent fra kl. 10.00 til kl. 15.00.

Fredag den 11. november kl. 19.30

DJK, *Midtjysk afdeling* afholder medlemsmøde i Århus Oliefabriks mødelokale, H. N. Clausensgade 11, Århus.

Mandag den 14. november kl. 19.00

ØSJS afholder møde og filmaften i Køge Biblioteks store sal. Lokomotivfører Svend Jørgensen, der gennem mange år har dyrket jernbane hobbyen, vil fortælle og vise lysbilleder fra den gang, der var damp tog til.

Tirsdag den 15. november kl. 19.00

DJK/KLK/SHS-medlemmer mødes i Dagcentret, Fredericiagade, Kolding, hvor cand. mag. Vigand Rasmussen, Vejle vil fortælle lidt om jernbanernes stationsbygninger og give nogle tips om eftersøgning af »vor« litteratur på biblioteker m. v.

Som sædvanlig vil der kunne købes kaffe, the, øl, vand m. m. under mødet, og alle interesserede er velkomne.

Onsdag den 16. november kl. 19.30

DJK afholder medlemsmøde i »Karnappen«, Niels Hemmingsensgade 10, København K.

Haasum

Kom godt ud og hjem – kørsel med

Bettys Minibus og Turistfart

Haasum . Tlf. (07) 56 63 18

Rutineret chauffør – velholdte vogne

Svarer dag og nat

LANDET RUNDT

MO-VOGNENE er snart rariteter på østlige side af Storebælt. Efter Hareskovbanens elektrificering er de forsvundet fra denne bane, og fra 1. januar forsvinder de også fra Frederikssund-banen mellem Ballerup og Frederikssund, idet de her vil blive erstattet af lokomotivtrukne tog. At dette sidste er muligt, skyldes frigivningen af MX/MY-lokomotiver i regionaltrafikken, når MZ 1447-1461 efterhånden leveres fra Sverige. Sidste bastion med MO-vogne er herefter »Lille Nord«, strækningen Helsingør-Hillerød.

WEEKENDTURE er en foreteelse, der atter i år er dukket op i DSBs brochure-regn. De senere års succes på dette område har vist, at disse arrangementer er kommet for at blive. Sæsonen 1977-78 byder på 24 weekendrejsemål.

MR-togene, der i et antal af tredive er bestilt til levering i perioden 1978-79, vil fra sommerkøreplanen 1979, K 79, blive énmandsbetjente, d. v. s. kun med en lokomotivfører. Billettering og salg af billetter bliver overladt til stikprøvekontrol og automater, idet man påregner, at ca. 90 pct. af passagererne i forvejen har billet, enten fra andet tog eller indkøbt på en betjent station.

Velkommen hos Otto

Ekkodalens GRILL-TERIA

Ekkodalen 5 . Århus . Tlf. 16 05 37

Horsens

EBBE IVERSEN

Tandlæge

Borgergade 24 . Horsens . (05) 62 53 63

Køb børnetøj i specialforretningen –

her er udvalget størst – gå i

»BUKSETROLD«

Hestedamsgade 16 . Horsens

Tlf. (05) 62 16 78

Modetøj til børn



Kør ind til

GULF EXPRES BENZIN

Sønderbrogade 54 . Horsens

Tlf. (05) 62 20 30

Benzin – Olie

Husk vor velassorterede kiosk

Dognåben – spar penge – tank selv

Vi handler i

CHRISTIANSENS BLOMSTERFORRETNING

v/ Birgit Juhl Nielsen

Stevedorevej 20 . Bækkelund . Horsens

Tlf. (05) 62 30 43

Alt i årstidens blomster og planter – grøntsager og sydfrugter – kranse – sammenplantninger – fikse brudebuketter – visitbuketter. – Med venlig hilsen
Birgit Juhl Nielsen

Lad også syning blive Deres hobby – alt til syning – på et sted

BERNINA

Smedegade 17. Horsens . (05) 62 35 55

Kvalitetsmaskiner, der kan det hele – Gode brugte og demonstrationsmaskiner – Reparationer – Kom ind og få en sysnak. – Med venlig hilsen

KURT PEDERSEN

Alt i grill-retter – nemt og hurtigt – spis det her ved hyggelige borde – eller også gerne ud af huset.

Åbent: man-, tirs-, ons-, torsdag 15-22
fredag, lørdag og søndag 11-23

Randers

Spar penge – sy selv – gå i specialforretningen med syartikler

»SYÆSKEN«

Kirkegade 15 . Randers . tlf. 42 29 16

Lækre moderne fritidsstoffer

Stort udvalg i syartikler

Velkommen i Syæsken

Grethe Vestergaard

FOTOGRAF BJØRN HEDE

Storegade 14, 1. sal . Randers

Tlf. (06) 41 17 17

Moderne portræt- og reklameatelier

Åben mandag-torsdag 10-17

fredag 10-20, lørdag og søndag efter

aftale – ring og hør nærmere

Med venlig hilsen

Bjørn Hede

Bag den gode smag

ROSENDALS BAGERI

v/ Tommy Piil

Udbyhøjvej 3 A . Randers . tlf. 42 26 88

Alt i lækkert brød og kager

Bestilling på alt slags brød

modtages gerne

Alt under ét tag – hos

IVAN LARSEN

Glentevej 1 – Randers – tlf. 42 51 46

Special herresalon – Special damesalon

– Special ansigts- og skønhedssalon –

Special toupé- og paryksalon

Stedet for moderne hår- og skønheds-

pleje – Lukket mandag

Parkering lige uden for døren

Tag noget lækkert med hjem – eller spis det her ...

SMEDENS GRILL-BAR

Burchersgade 4 – Randers – Tlf. 411050

Alt i lækkert grill – husk det er os med de store kyllinger.

Med venlig hilsen

KIRSTEN PEDERSEN

Egå

Deres flytninger og transport er i gode hænder – når De benytter

STORM's BUDCENTRAL

Brovænget 1 – Egå – tlf. 22 41 17

Firmatransport – flytning – langture – dag- og aftenkørsel – også i weekenden

Tilbud uden forbindelse

Rabat til etatens folk

Byens billigste

Hobro

Lækkert og frisksmurt smørrebrød får De i

BYENS SMØRREBRØD

Adelgade 74 . Hobro . (08) 52 26 26

Husk til fester – bestillinger modtages på platter og anretninger

Diner transportable

Med venlig hilsen Marie Lammers

Vær prisbevidst – gå i

BRUGSEN

Sdr. Onsild . 9500 Hobro

Tlf. (08) 54 40 04

Her finder De alt i kolonial – konserves

– vin – tobaksvarer – det er os med

den gode kaffe. – Stort udvalg i dyb-

frost. – Husk: vi har altid et godt tilbud

En forretning med liv i

BYENS DYREHANDEL

Adelgade 45 . Hobro . Tlf. (08) 52 28 21

Alt i fugle og fisk – akvarietilbehør og

foder. Kig ind og få en dyresnak

Med venlig hilsen Villy Petersen

Lad også det blive Deres fristed ...

RESTAURANT

»JOHN BULL«

Adelgade 71 – Hobro – Tlf. (08) 52 28 22

Kom og nyd en drinks – eller et godt

stykke mad i hyggelige omgivelser

Med venlig hilsen

HANNE UDBY

Moderne piger er smart klædt på fra

BOUTIQUE BLOCH

Adelgade 74 – Hobro – Tlf. 52 35 65

Modetøj – Modesmykker – Lædervarer

Kunsthåndværk m.m.

Kig ind og få en modesnak

Rødkjærsbro

Vær prisbevidst i FIKST TØJ fra ...

»BUTIK 5«

Søndergade 5 – Rødkjærsbro

Telefon 65 89 81

Stort udvalg i bluser – bukser –

vindjakker – trikotage

til børn og voksne

Bording

Unge og ældre handler tøj hos

»TOLSTRUP«

Bredgade 33 . Bording . (06) 86 18 00

Herre- og drengetøj til alle formål

Kom ind og få en tøjsnak – vi hjælper

Dem gerne med råd og vejledning

Med venlig hilsen

Charlotte og Poul Tolstrup

Vær sikker kørende – kør til

Mekaniker KAJ VERNER HOFF

Ruskjærvej 13 . Bording . (06) 86 12 18

1. kl.s arbejde udføres på alle bilmær-

ker – faglig og samvittighedsfuld –

bestil venligst tid – svarer kl. 7.30-17.

– ingen opgave er for stor –

Hadsten

Vær velklædt og moderigtig i tøj fra

C – B DESIGN

Selling skole . Tåstrupvej 44 . Hadsten

Tlf. (06) 98 07 21

Direkte salg til forbruger fra fabrik.

Vi er specialister i skindtøj – Vi syr til

Dem til samme pris – Venlig og hjælp-

som betjening – Kig ind, vi hjælper

Dem gerne med råd og vejledning

Lad også det blive dit fristed

DROP-IN BODEGA

Østergade 45 . Hadsten . Tlf. 98 03 79

Hvor venner mødes – over et lille glas

På gensyn i Drop-in Bodega

Hammershøj

Gælder det blomster og planter – så gå i

»DEN GAMLE MØLLE«

Viborgvej 60 . Hammershøj

Telefon (06) 45 14 76

Altid friske pottedplanter og fikse buketter – moderne binderi – alt til

haven. – Med venlig hilsen

Gartner Erik Andersen

FRA KLUBBERNE

Om at planlægge for fremtiden

Materielplanlægning ved Helsingør Veteranjernbane.

Baggrund

Som følge af en generalforsamlingsbeslutning har Helsingør Jernbaneklub nedsat en planlægningsgruppe, der har fået til opgave at udforme en plan over, hvordan Helsingør Jernbaneklubs veterantog skal se ud i fremtiden.

Formålet er naturligvis at skabe tilstrækkeligt med rullende materiel til fremtidens opgaver, samt fremvise noget virkeligt godt materiel.

Udvalget har fået 3 hovedopgaver:

1. Lave en målsætning for klubbens rullende materiel.
2. Finde frem til det materiel, som opfylder målsætningen.
3. Finde egnede oplagringspladser under tag til materiel, som endnu ikke er restaureret.

Ad 1.

At lave en målsætning for det rullende materiel er ingen let opgave, idet man skulle søge at finde ud af, hvilken tidsperiode der skal repræsenteres, samt hvor mange lokomotiver og vogne, der skal anvendes til fremtidens opgaver.

I en klub som Helsingør Jernbaneklub er der mange interesser. Nogle interesserer sig for det helt gamle materiel, nogle synes godt om små damplokomotiver, andre kan ikke få dem store nok, mens andre – og det er især de yngre medlemmer – interesserer sig for motormateriel. Dette skal afvejes med krav om at skaffe noget materiel, som kan anvendes til den kørsel, klubben tjener sine penge på, og som er forudsætningen for at nyt materiel kan komme ud at køre. Endelig skal man passe på ikke at konkurrere med andre klubber i at repræsentere en bestemt tidsperiode.

Disse overvejelser har udmøntet sig i flg. målsætning:

Helsingør Jernbaneklubs rullende materiel består af lokomotiver og vogne af typisk sidebanemateriel fra de store jernbaneloves tid. (Perioden omkring 1900–1925.)

Der satses på 2 togstammer bestående af damplokomotiv + 5 lukkede + 1 åben personvogn + 1–2 godsvogne eller post/pakvogne.

I det omfang, klubbens ressourcer tillader det, arbejdes der på:

1. En mindre togstamme, bestående af ældre kupévognsmateriel, repræsenterende perioden før 1900.
2. Motorvognsmateriel.
2 toakslede motorvogne af Triangeltypen.
1 danskbygget skinnibusmotorvogn.
3. Et tog til brug for udflugter og særtogsarrangementer bl.a. på DSB. Hertil satses på et større lokomotiv.

Som det ses af ovenstående, lægges hovedvægten på, at klubben opbygger det typiske sidebanetog, som passer til vor hjemmebane – HHGB, men at klubben også i fremtiden i mindre omfang vil prøve at præsentere andet materiel, som kan vise den historiske udvikling.

Ad 2.

Udvalget har prøvet at finde frem til det rullende materiel, som klubben endnu mangler for at opfylde målsætningen. Dette er ikke nogen let opgave, og især har det været vanskeligt at finde frem til lukkede personvogne fra perioden 1900–1925. Det er ønsket at præsentere så forskellige typer af vogne fra denne periode, som det er muligt, men desværre er det hurtigt overset, hvad der er tilbage hos stats- og privatbaner. Derfor har vi indledt en jagt på de mange personvognskasser, anbragt rundt omkring. Udvalget appellerer til alle, som kender steder, hvor der ligger vognkasser fra »vores« periode, om at henvende sig. Vi er meget interesseret i at få registreret, hvad der findes.

Udvalget har også rettet henvendelse til banerne for at få reserveret det materiel, som vi gerne vil bevare ud fra vores målsætning. Vores ønsker er blevet positivt modtaget, og her har det nok også betydning, at der ligger en grundig overvejelse til grund for ønsket om et bestemt stykke rullende materiel.

Man kunne måske anføre, at det er forkert, at Helsingør Jernbaneklub ikke vil være med til at bevare jernbanemateriel fra alle perioder, men her må jernbaneklubberne supplere hinanden. Nu kender vi ikke præcis de øvrige veteranjernbaners målsætning, men man gætter vel og næppe helt forkert ved at anføre, at det ældre materiel hører hjemme på Maribo–Bandholm Jb, og det nyere på Mariager–Handest Jb. Helsingør Jernbaneklub koncentrerer sig om perioden midt imellem.

Hjørring

BODIL MODE

Br. Seidelinsgade 5 . Hjørring
Telefon (08) 92 78 06

Lækre ting i kjoler – nederdele – bluser – tørklæder – bæltter m.m.

Bag den gode smag

»CARLSENS« BAGERI

Østergade 50 . Hjørring . (08) 92 47 27

1. kl.s lækker brød og kager
Bestillinger modtages gerne

Hvor man spiser godt

HØJENE CAFETERIA

Skagensvej 156 . Hjørring . (08) 92 25 29

Hver dag en god veltillavet middag – Alt i smørrebrød – grill kyllinger – pommes frites. – Vi klarer også gerne mad ud af huset. Vær gæst ved Deres egne fester (det klarer den tidligere ejer og kogekone Elin Christensen for Dem). – Ring og få et godt tilbud.



Vær prisbevidst – tank hos Shell

hos Ib
Shell

Hirtshalsvej . Hjørring . tlf. 92 28 65

Ålborg

Kør ind til

ESSO SERVICENTER

Jyllandsgade 22 . Ålborg . (08) 13 90 50

Benzin – Olie – Smøring – Autoudstyr
Husk vor moderne vask

1. kl.s reparationer udf. med garanti
Bilistbutikken har alt

Frederikshavn

Gå til den rigtige slagter

TH. LASSENS EFTF.

v/ Henning Jensen

Danmarksgade 86 . Frederikshavn

Tlf. 42 06 78

Kød – flæsk – alt i lækker hj.lavet pålæg – Altid mørt og velhængt oksekød til alle formål – Køb det bedste – det gør vi

Er De i lykkelige omstændigheder
eller bare dejlig rund –
så har vi tøjet I

LADY VENTETØJ

Sct. Mathiasgade 74 – Viborg
Tlf. (06) 62 75 24

Midtjyllands største udvalg i førende
inden- og udenlandske fabrikater
Med venlig hilsen
Britta Juhl



Gravene 30 . Viborg . Tlf. 62 93 16

Benzin – Olie – Kioskvarer
Tank og butik åben hele døgnet

Venlig hilsen
Leif Jacobsen

Alt i fyrretræ

BYENS TRÆVAREBUTIK

Sct. Mathiasgade 22 . Viborg
Telefon (06) 62 10 85

Har De buler – eller andre små
skavanker – kør til

CARSTENS AUTO

Klokkerstøbervej 6 . Viborg
Telefon (06) 61 15 15

Autoopretning – mekanikerværksted
Al slags arbejde udføres – på alle
vognmærker. Hurtig og faglig

Kun én håndværker – alt i ét

VIBO GLAS

Ålborgvej 125 . Viborg . (06) 62 82 44
Glarimester – Thermoglasfabrik
Lad os give Dem et uforbindende
tilbud på omskiftning af Deres gamle
ruder. Vi klarer alt – både træ og ruder.
Ring og få et godt tilbud

Stedet for moderne hårpleje ...

I C I – SALONEN

Mathiasgade 44 – Viborg – Tlf. 62 10 30
Individuel hårpleje netop efter din type
1. kl.s præparater bruges og sælges
gerne.
Spec.: MODERNE KLIPPETEKNIK



M E N Y

De bedste kvaliteter i kaffe, the og
kakao. – Bringer til Deres dør hver
14. dag.

Erik Glippingsvej 6 – 8800 Viborg
Tlf. (06) 62 43 80

Specialist i autoopretning

VIBORG AUTOOPRETNING

Gl. Århusvej 21 . Viborg . tlf. 62 80 88
Jeg anbefaler mig med alt indenfor
autoopretning med det nyeste og mo-
derne værktøj – ingen opgave er for
stor. – Venlig hilsen
Erik Jensen

Vi klarer enhver opgave
indenfor reparationer

C. D. CENTER

Dumpen 2 A . Viborg . (06) 61 25 20
1. kl.s reparationsværksted indenfor
cykler og knallerter – alt udføres fag-
mæssigt, hurtigt og samvittighedsfuldt

Skab hygge med nye møbler og
tæpper fra

Thinggades Møbelforretning

Dagligstuer – Reolvægge – Spisestuer –
Skriveborde – Kommoder til landsby-
priser. – Kig ind – ingen købetvang
Med venlig hilsen
Annelise og Arne Dalsgård
Viborg

Vore funktionærer handler i

MIKA-MARKED

Koldingvej – Falkevej – Viborg
Tlf. (06) 62 09 28

Alt i kolonial – konserves – vine –
tobaksvarer. – Stort udvalg i dybfrost –
Fersk kød – frugt – grøntsager –
blomster. – Husk: Mika-Marked har
tilbud, der er værd at gå efter.

Tandlæge

BØRGE DAM

har åbnet praksis på adressen:
»Sønæs« – Sønæsvej 1 – Viborg

Konsultation aftales på
telefon 62 90 75

Kør ind til automekaniker

PER STOCHOLM CHRISTENSEN
Ærøvej 24 . Viborg . Tlf. (06) 62 85 25

1. kl.s reparationsværksted for alle
vognmærker – samvittighedsfuldt og
fagmæssigt arbejde

Vær sikkert kørende –
overlad trykt Deres vogn til os

VESTERMARKENS AUTO

Vestermarksvej 11 . Viborg
Tlf. 62 93 33

1. kl.s mekanisk arbejde udføres
faglig og hurtigt (ny indehaver)

Med venlig hilsen René Mikkelsen

Vi borger for kvaliteten

Viborg Blikkenslageri ApS

Nytorv 5 . Telefon 62 62 47

Vi udfører alt indenfor vand-, varme-,
sanitet- og fjernvarmetilslutning

Ring og få et godt tilbud u. forbindende
T. BAK . 62 91 15

J. WESTERGAARD . 62 46 24

Kør ind til ...

ESSO PÅ RINGVEJEN

Viborg – Tlf. (06) 62 16 16

Benzin – olie – smøring – quick-service
Bilistbutik – Husk eftersyn af bilen er
i kyndige hænder hos os.

Med hilsen – R. KROMANNE

Vær prisbevidst – gå til

Brunshåb Købmandsforretning

Vinkelvej 101 – Tlf. (06) 62 01 14 – 62 17 90

Kolonial – konserves – vine – tobakker
Det er os med de gode tilbud

Med venlig hilsen
RUBY HEIBERG

Ad 3.

Vi må erkende, at det kan være mange år, inden man får restaureret det materiel, som er indkøbt. Det gør egentlig heller ikke så meget, for der skal også være noget til vore efterfølgere. Til gengæld må vi forpligte os til at sørge for, at det ikke-restaurerede materiel er opbevaret under betryggende forhold. Det nytter ikke meget, at man har store ønsker om at bevare noget materiel, hvis man lader det henstå udsat for vejr, vind og hærværk, og det så er så råddent og rustent, når det endelig skal laves i stand, at det vanskeligt eller umuligt lader sig gøre. Derfor har udvalget også fået til opgave at skaffe det ikke-restaurerede materiel under tag. Det skal ikke nødvendigvis være med sporforbindelse, vi har også kig på lader o. lign. Imidlertid skal der bruges ret meget plads, da vi regner med, at 2 damplokomotiver og 5-6 vogne skal opbevares på den måde, og er der nogen, der har nogle gode forslag, vil vi meget gerne høre nærmere.

Afsluttende bemærkninger

At planlægge for fremtiden i en hobbyklub er en vanskelig opgave, fordi arbejdet, der udføres, og de resultater, der nås, næsten udelukkende afhænger af klubbens aktive medlemmer, og da der jo er tale om en fritidsbeskæftigelse, er det begrænset, hvor meget tid man kan anvende. Det er dog imidlertid vigtigt, at man prøver at udtrykke sine hensigter for fremtiden ud fra de erfaringer, man har fået i den tid, der er gået, og det er dette udvalgs arbejde et udtryk for.

Peter Roland Hansen.

MHVJ havde atter i år stor succes med deltagelsen i Århus Fæstuge i begyndelsen af september. I togene befordredes ialt 9.019 passagerer mod 6.823 sidste år, altså en stigning på ikke mindre end 32 pct. Søndag den 11. september kørte MHVJs tog det hidtil største antal passagerer i ét tog, nemlig 494. Rekordens var hidtil 453. I forbindelse med det sidste togs ankomst til Århus Ø søndag den 11. september afhentede en gammel postdiligence fra Den gamle bys postkontor post, der var indteveret i MHVJs postvogn DSB Do 5604 (x HHJ D 232). Ialt var der indleveret ca. 150 breve og brevkort.

(Trinbrættet)

ØSJK har fra Tuborgfonden fået tildelt kr. 3.000,-, som skal anvendes til indkøb og istandsættelse af en Tuborg-godsvogn.

HgJKs »nye« damplokomotiv, det i 1883 byggede GUNGER, alias DSB Hs 368, som foreningen Danske Dampvenner tidligere på året skænkede klubben, er i august blevet flyttet til Helsingør, hvor det har fået plads i DSBs remise indtil videre. Lokomotivet skal senere føres tilbage til sin oprindelige skikkelse med messingkrave på skorsten og navneplade på siden.

Støtteforeningen Danske Dampvenner har udsendt en ny platte, denne gang med de smalsporede bornholmske jernbaners første damplokomotiv, BJ nr. 1, bygget til den i 1900 åbnede bane Rønne-Nekso. Platten er den første i en serie, der udsendes under titlen »Danske smalsporlokomotiver«, og den koster som tidligere udsendte platter kr. 95,00 + kr. 10,00 til porto. 150 nummererede eksemplarer er fremstillet, og de er tegnet af kunstnerinden Bertina Kærager.

MHVJ stod også for en udstilling i den tidl. restauration på Århus Ø. om Grenåbanen i anledning af dennes 100 års jubilæum. Desuden var der en informativ udstilling om nærbaneprojektet. Sidst, men ikke mindst publikumstrækkende, var en modelbane, bygget af MHVJs personale. Alle aktiviteter skabte berettiget interesse blandt det store publikum, der havde fundet vej til den gamle jernbanestation ved havnen.

(Trinbrættet)

DØDSFALD

Opt. K. P. Bissenbacher,
fh Skjern, 80.

Lkf. S. H. Kaster,
fh Es, 80.

Signal-ing. S. A. Hylsebæk,
fh Ar, 78.

Billetks. E. Juul,
fh Vj, 76.

Stfst. G. Dalgaard,
fh Kå, 74.

Lkf. L. C. R. Jensen,
fh Gb, 70.

Tgf. A. E. E. Petersson,
fh Kh, 63.

Bmt. J. Sørensen,
Hr, 60.

Rgm. T. Hansen,
fh Fa, 59.

Bmt. K. E. Junker,
Md, 54.

Lkf. K. K. Veie,
Es, 53.

Viborg

Gourmeter spiser i

»PEBERKVÆRNERN«

Mathiasgade 74 - Viborg

Tlf. (06) 62 42 43

Velhængt oksekød til skønne bøffer -
hertil anbefales Husets vin
Husk vor åbne grill - se vort righoldige
spisekort med alt hvad hjertet kan
begære

- Vi ses i »Peberkværnen« -

Gå til fagmanden

MØNSTED ELEKTRO

Bredgade 19 - Tlf. (06) 64 54 75

Jeg anbefaler mig med alt indenfor
elektriske artikler - reparationer samt
salg - dynamoer - startere til biler -
husholdningsmaskiner

Ring og vi klarer sagen

Med venlig hilsen

Leif Pedersen

Skals

Altid friske varer ...

DALSGÅRDS BLOMSTER

Skals - Tlf. (06) 69 42 95

Dekorationer - visitbuket - krans

Alt i årstidens frugter og gaveartikler
m. m.

Ans

Bag den gode smag

KRÆMMERHUSET

Østre Langgade 3 . Ans . (06) 87 03 19

Alt i lækkert brød og kager - konfek-
ture - chokolade - dessertis

Vi har dejlig Merrild kaffe

Hjermind

Vær prisbevidst - vi handler i

HJERMIND BRUGSFORENING

Tlf. (06) 68 11 47

Kolonial - konserver - vin - tobaks-
varer - frugt og grønt - dybfrost

Vort motto: Alt for kunderne

Med venlig hilsen

TOVE og LEO ANDERSEN

BOGHJØRNET

GYLDENDAL

Gyldendals Magasin.

128 sider, kr. 9,50.

Nummer 27 i serien er nu udkommet og bringer ialt 6 noveller af vidt forskelligt indhold. Lean Nielsens MALMGRUBEN, er en lidt speciel novelle om dagligdagens problemer omkring et stykke arbejde – om angst for jobbet – og om angst for fremtiden. Isaac Bashevis Singer har skrevet en ret lang novelle, der handler om en foredragsturné til Argentina. Denne jødiske forfatter giver et godt billede af en jødisk koloni, langt væk fra Israel og fra New York, hvor forfatteren bor. I HANKA, som novellen hedder, er læseren med på denne turné, som om det kunne være ham selv der var inviteret til Argentina. Et virkelig godt stykke prosa.

v.j.

Farvel til dampen

Af Niels Jensen

80 sider, indb., 113 fotos, tværformat. Clausen bøger, Kbh. 1977. Kr. 56,50.

Niels Jensen forsøger sig her i en ny genre indenfor jernbanebogsfabrikationen, nemlig ved at lave en billedbog, der skal genskabe den nostalgiske stemning, som de gamle damplokomotiver skabte blot ved deres tilstedeværelse.

Om det så er lykkedes, det er en ganske anden sag. Men en kendsgerning er det, at der her er offentliggjort et stort antal billeder, der fortjener at blive kendt af flere end fotografene selv.

Bogen er inddelt i fire afsnit, hvert repræsenterende et af de fire nordiske lande, hvor der har været jernbanedrift med damplokomotiver. Og beklageligvis må det konstateres, at de ringeste billeder findes i afsnittet om Danmark, hvor man ellers skulle mene, der ville være det største udvalg af fotos at vælge fra. Flere af billederne i dette afsnit er mørke og utydelige, så de virker gnidrede. Dette er næsten ikke tilfældet i de øvrige afsnit, hvor det stort set er de samme fotografere, der har leveret materialet, således museumsinspektør W. Dancker-Jensen, der har taget en række pragtfulde Norgesbilleder, og Svend Jørgensen, der har besøgt både Norge og Sverige på det rigtige tidspunkt. Disse fotografers billeder er simpelthen fremragende.

Det er begrænset, hvad de 80 sider kan rumme af billeder, når en hel epoke i hele Norden skal genopleves, men bogens lidenhed til trods fornemmer man lidt af den fortids duft, der endnu sidder i næseborene, og som atter kommer frem ved at se disse billeder.

-tl-

Maos stählerne Transportlinien.

204 sider, ill. Rösler + Zimmer Verl., Haunstetter Strasse 18, D-8900 Augsburg 1. DM 39,80.

Dette er en bog helt ud over det sædvanlige. Den behandler et emne, som hidtil har været næsten lukket land, nemlig banerne i Kina. Der er et strækningkort bagest i bogen, som viser, hvor tyndt beboet landet er. Til gengæld er der intet primitivt ved selve banerne og deres installationer – det skulle da lige være en bevogtet jernbaneoverskæring, hvor bommen blot er et langt brædt. Banerne er præget af den mest moderne teknologi og det bedste materiel, koblinger er den amerikanske type, og profilet er lige så stort som i USA. Alt dette og meget mere i denne interessante bog.

Railway World Annual 1978.

130 sider, ill. Ian Allan, Shepperton, Middx. £ 2,75.

Som altid en righoldig serie artikler om jernbaner, mest i England. Dertil dejlige illustrationer. Af artikler kan fremhæves »Sikkerhedstørst«, en manende artikel med illustrationer om ulykker i England, hvor oversete stop-signaler har givet anledning til katastrofer. Endvidere Stadig med damp, godstog, Pullman-vogne, damp i Tyskland og damp i Kina.

Cambrian Railways.

112 sider, ill. Ian Allan, Shepperton, Middx. £ 3,95.

Her er billeder for alle pengene, gamle dage og moderne tider, alle sider af jernbanelivet illustreret mest ved gode billeder, men også ved en levende og fortællende tekst. Der er alt lige fra den lille dreng med stationsforstanderhuen, som senere endte med egen kasket, til billeder af nogle af de frygtelige ulykker, som har ramt jernbanenettet.

Men der er også positive ting, nemlig om en udvikling af jernbanerne op gennem tiderne til vore dages helt moderne jernbanesystem.

jas.

Humørspalten

Frederik er gammel bokser, så da han forleden aften hørte råb om hjælp og så en stor mand i færd med at overmande en lille mand, lagde han sig imellem og sendte den store i jorden med et slag.

– Tak skal du have, sagde den lille forpustet. – Jeg snuppede tre plovmand fra ham. – Værsgo', her har du den ene for hjælpen.

★

Den nybagte far til femlingerne ringer til avisen og beretter om den usædvanlige begivenhed. Redaktøren vil næppe tro sine egne øren og siger:

– Vil De gentage det?

– Gentage det. Er De gal, mand. Vi har umuligt plads til ti børn.

★

Der stod et par herrer og talte sammen ved et selskab. Så siger den ene:

– Det er en særdeles uforskammet fyr, din kone sidder og taler med. Jeg har set ham gabe flere gange.

– Gabe, sagde den anden, – nej, han prøver såmænd bare på at få et ord indført.

★

– Når min mand og jeg skændes, sender vi børnene udenfor.

– Jaså, jeg undrede mig netop over, hvorfor de var så vejrbidte.

★

En meget fin dame havde taget sin skødelhund med ind i gartnerforretningen, hvor den, uden at hun bemærkede det, gik hen og slikkede på de udstillede æbler. Gartneren gjorde hende høfligt opmærksom på det.

– Fy, Fido. Det må du ikke. De er ikke vaskede.

★

– Er klimaet her virkelig så sundt, som man påstår, spørger den ene kurgæst den anden.

– Det kan jeg garantere Dem for. De finder ikke noget sundere sted. Da jeg kom her, havde jeg ikke et hår på hovedet, jeg kunne ikke tale, og man måtte løfte mig ud af sengen.

– Det var dog utroligt. Har De været her længe?

– Ja, jeg er født her.



Silkeborg

Vær fiks og moderigtigt klædt i
»SYSSER« PIGETØJ

Søndergade 19 . Silkeborg
Tlf. (06) 81 19 19

Her finder De et stort udvalg i pigetøj fra 4-16 år. - Frakker - fritidstøj - jumper m. m. - Kig ind, vi hjælper Dem gerne med god vejledning

Moderne hårpleje

EVA

Moderne salon for moderne hårpleje
Den helt rigtige klipning
De sidste nye frisurer
De bedste præparater. Moderate priser
Velkommen til
Mågevej 3 . Silkeborg . tlf. 81 01 16



SILKEBORG SPAREKASSE

Tlf. (06) 82 52 66 . Postgiro 3 00 78 63
Mandag, tirsdag, onsdag 9.30-16.00
Torsdag 9.30-17.00
Fredag 9.30-18.00

Etatens folk handler hos

GARDIN-EKSPERTEN

Nygade 1 . Silkeborg . tlf. (06) 82 41 55
Køb Deres gardiner i specialforretning - der er udvalget størst. - Vi hjælper Dem gerne med råd og vejledning - kom ind og få en gardinsnak.
Venlig hilsen Carsten Husted

Hvor godtfolk er kommer godtfolk til
BODEGA

»LYSPUNKTET«

Frederiksberggade 4 . Silkeborg
Tlf. 82 05 91

Kom ind og slap af over et lille glas - her er hygge
Venlig hilsen Lisa

Vi handler i

»DORTHE«s KOLONIAL

Jernbanevej 35 . Silkeborg
tlf. (06) 82 14 55

Alt i kolonial - konserver - vine - tobaksvarer - konfekturer
Prøv vor gode kaffe

SKOLETORVETS CAFETERIA

Skoletorvet - Silkeborg - Tlf. 82 96 96

Her får De maden uden ventetid
God daglig madpakke - Åbner hver dag kl. 7 - med frisklavet kaffe og varme rundstykker. Venlig og hurtig betjening.

Vi mødes på

RESTAURANT »HJØRNET«

Lyngbygade 19 . Silkeborg (06) 82 42 27
Nyd et lækkert stykke smørrebrød eller bare et lille glas i venlige omgivelser. - Lad os tage besværet til Deres fester. - Platter og smørrebrød også ud af huset

Køb KØD hos den rigtige slagter . . .

SLAGTERMESTEREN

v/ Poul Nielsen

Frederiksberggade 5 . Silkeborg
Tlf. (06) 81 21 12

Vi fører kun én kvalitet - den bedste - Det er os med de gode ugepakker til de rigtige priser - ring og bestil - vi bringer til døren for kun 5 kr.

Se godt - se godt ud med moderne briller fra

LAURS BAK

v/ Leif Dahl

Søndergadecentret 9 . Silkeborg
Tlf. (06) 82 11 93

Urmager - Optiker

Reparationer på eget værksted

LYSBRO ESSO

v/ Hugo Christensen

Vestre Ringvej 24 . 8600 Silkeborg
Tlf. (06) 82 79 62

Benzin - Olie - Autoreparation
Karosseriarbejde - Styretøj - Bremsler

Løgstrup

LØGSTRUP VVS CENTER

v/ Karsten Lund

Skivevej 163 . Løgstrup . Tlf. 64 26 22

Alt i nyt - såvel som reparationer
Indhent venligst tilbud u. forbindelse
1. kl.s arbejde udføres

Skanderborg



Møllegade 96 06-52 13 31

SKANDERBORG

- hvor godtfolk mødes

Gå hellere straks i

KRONBORG SKO

Vi har altid skoen, der passer

Adelgade 76 . Skanderborg
Telefon (06) 52 02 24

Tag noget lækkert med hjem fra

»SOFT ICE«

Mindet 5 . Skanderborg . (06) 52 07 36

Alt i konfekturer - chokolade - bolcher - fine gaveæsker i alle prislæg

Husk vor lækre dessert-is og Soft Ice
Altid friske varer

Kjellerup

Lad os tage besværet til Deres fester

»BON APPETIT«

Norregade 8 . Kjellerup . tlf. 88 25 61

Lækkert smørrebrød - anretninger - a la carte retter - til hverdag og til fest. - Vi udbringer gerne hver dag små lune retter og smørrebrød.

Åben mandag, tirsdag og onsdag 10-18
torsdag, fredag og lørdag 10-20

Med venlig hilsen
Nina, Sonja og Poul

Gå hellere straks til specialforretningen

HOLM BOLIGUDSTYR

Vestergade . Kjellerup . tlf. 88 22 88

Gardiner - Sengetøj - Hvidevarer



Vand og sæbe skal der til...

og støvsugere, børster, specialredskaber m.m.
Men fremfor alt friske folk, som sætter en ære i at
aflevere rene og pæne vogne til DSB
og deres kunder.

De friske folk kommer fra DDRS,
Det Danske Rengøring Selskab.

